

**Roberto Alirio Martínez Ramírez**

**EI TEMA DE LA MUERTE EN "CUENTOS DE SILLAS  
Y DE CAMAS" DE HUGO CEREZO DARDON.**

**Asesor: Lic. Enrique Rafael Hernández Herrera.**



**Universidad de San Carlos de Guatemala  
FACULTAD DE HUMANIDADES  
Departamento de Letras**

**Guatemala, Octubre de 1994.**

**PROPIEDAD DE LA UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA  
Biblioteca Central**

DL  
07  
T(746)

Este trabajo fue presentado por el autor como trabajo de Tesis, requisito previo a su graduación de Licenciado en Letras.

Guatemala, octubre de 1994.

# INDICE

	Pág.
Introducción.....	1
Justificación.....	3
1. Objetivos.....	5
2. Metodología.....	6
3. Entorno histórico y literario.....	9
4. Biografía de Hugo Cerezo Dardón.....	17
4.1 Importancia de la obra de Hugo Cerezo Dardón en la narrativa guatemalteca.....	23
5. Análisis del texto.....	32
5.1 Análisis del título.....	32
5.2 Argumentos.....	34
5.3 Ambito geográfico.....	36
5.4 Personajes.....	37
6. Análisis de algunos exponentes o símbolos.....	40
6.1 Sillas.....	40
6.2 Camas.....	41
6.3 Niñez o infancia.....	42
6.4 Adolescencia.....	45
6.5 Color gris, mortecino.....	47
6.6 Alcoholismo.....	48
6.7 Casa oscura, triste, destruida.....	50
7. El tema de la muerte en literatura.....	52
7.1 El mundo griego clásico.....	52
7.2 La Edad Media española.....	53
7.3 El Romanticismo.....	55
7.4 Literatura contemporánea.....	56
8. Conceptos generales del autor sobre el tema de la muerte.....	61
9. Análisis de las diferentes concepciones del tema de la muerte.....	66
9.1 La muerte como deseo de un personaje para sí mismo.....	66
9.2 Un personaje desea la muerte a otro.....	69
9.3 El tema de la muerte concebida con indiferencia.....	72
9.4 La muerte como trascendencia religiosa...	75

9.5	La muerte como trascendencia religiosa maya.....	78
10.	Otras concepciones de la muerte.....	79
10.1	Miedo a la muerte.....	79
10.2	Sufrimiento de un personaje por la muerte de otro.....	80
10.3	Concepción antirreligiosa de la muerte.....	80
10.4	El tema de la muerte tratado con ironía.....	81
10.5	Cólera por la muerte de un personaje.....	82
10.6	La muerte identificada en partes del cuerpo, animales, cosas y sueños.....	82
11.	Conclusiones.....	85
	Bibliografía.....	87
	Anexo:	
	a) Obras de Hugo Cerezo Dardón.....	92
	b) Guía de entrevista.....	95
	c) Guía de entrevista.....	96

## INTRODUCCION

Al leer los cuentos de Hugo Cerezo Dardón y disfrutar los diferentes puntos de vista de su temática: la ironía, el buen humor, la exageración, etc., todo envuelto en una amenidad exquisita, me despertó una mayor inquietud por ahondar en el significado de su narrativa.

Hugo Cerezo con dos volúmenes de cuentos ha ingresado en el ámbito narrativo guatemalteco con gran impulso en cuanto al uso de nuevos recursos literarios y al tratamiento de una temática universal.

Nada mejor que escoger, para un trabajo de tesis, a un cuentista guatemalteco de tan grandes cualidades y calidades y de quien poco se ha dicho.

Grabé dos entrevistas con el Lic. Cerezo Dardón, las que ofrecieron importantes luces sobre el tema.

Adopté el método temático por considerarlo el más apropiado para la presente investigación. Para fundamentar esta aplicación se toman como base los conceptos de Anderson Imbert y Wilfred Guerin, especialmente.

Un escritor, por muy original que sea, siempre es producto de su contexto social; así que consideré muy significativo incluir un esbozo del entorno histórico y literario ya que se mencionan algunos hechos que de manera directa o indirecta pudieron influir en su producción literaria.

El trabajo incluye también datos biográficos del autor estudiado los cuales me ayudaron a comprender el mundo espiritual, sus sentimientos y opiniones.

Es muy valioso comparar un tema determinado a través de la historia de la literatura y apreciar sus diferentes enfoques. En el presente trabajo investigué el tema de la muerte

en las diferentes épocas literarias.

En los relatos de Hugo Cerezo se presentan situaciones y conflictos verosímiles a cualquier persona en cualquier lugar del universo. Aparecen temas de amor, trabajo, angustia, pesadilla, locura, risa, etc.

Pero, en especial analicé el tema de la muerte en los relatos de Hugo Cerezo, incluyendo el significado del título, personajes, símbolos, etc. y comprobé la enorme carga de tenebrosidad que encierran sus cuentos.

Se enfocaron símbolos como sillas, camas, niñez, adolescencia, la casa, el alcoholismo y encontré connotaciones de enfermedad, sufrimiento, impedimento, resentimiento de los personajes ante situaciones físicas, biológicas, sociales y psicológicas.

Al centrar el enfoque sobre el tema de la muerte que es un exponente o símbolo muy fuerte y abundante en estos relatos, no le resta importancia a otros aspectos que pueden ser estudiados con profundidad en futuros estudios.

Se espera, con este trabajo, haber contribuido, aunque en mínima escala, al mejor conocimiento de un autor guatemalteco de gran valía como lo es el Lic. Hugo Cerezo Dardón.

## JUSTIFICACION

Hugo Cerezo Dardón, es más conocido en el ámbito literario guatemalteco por su poesía que por su prosa.

Sin embargo, este autor ha escrito dos libros de cuentos: El llamado "Juicio de Disney World" y otros cuentos (1978) y Cuentos de sillas y de camas (1990).

Del primero se ha incluido y comentado brevemente algún cuento en dos o tres antologías guatemaltecas. También han sido comentados algunos de los relatos de este volumen en la Historia de la literatura guatemalteca (3:79, 80), indicando las técnicas empleadas en su narración.

Del segundo libro, muy poco se ha dicho o escrito. Principalmente, aparecieron comentarios en Suplemento Cultural del Diario La Hora (32:4; 36:4), con ocasión de la entrega de la publicación a su autor.

La actual cuentística guatemalteca es muy fecunda. Tenemos autores que residen en el área metropolitana y otros en el interior del país, quienes aprovechan ferias titulares de municipios y departamentos para participar en los certámenes literarios.

Muchos de los triunfadores en dichos concursos son poseedores de magníficas cualidades narrativas, sin embargo, la falta de recursos económicos es causa de que dichas producciones no se publiquen.

Son muy pocos los estudios que se han efectuado sobre cuento guatemalteco, por lo que es de importancia abordar esta empresa desde cualquier ángulo que se trate.

El autor del presente trabajo se interesó por la temática de Cuentos de sillas y camas y, al verificar la constante del tema de la muerte, se propuso analizar y demostrar las diferentes

concepciones y rasgos, así como averiguar los motivos que influyeron en su selección y su naturaleza misma.



## 1. OBJETIVOS

## a) Objetivo general:

Analizar los Cuentos de sillas y de camas y comprobar la constancia del tema de la muerte en la narrativa de HCD. (\*)

## b) Objetivos específicos:

1. Describir el entorno histórico-literario entre 1920-90.
2. Enumerar los principales datos biográficos de Hugo Cerezo Dardón.
3. Ejemplificar las diferentes concepciones y rasgos sobre el tema de la muerte a través de la historia de la literatura.
4. Analizar las diferentes concepciones y rasgos del tema de la muerte en Cuentos de sillas y de camas

---

\*: Las siglas HCD identifican a Hugo Cerezo Dardón

## 2. METODOLOGIA

### EL METODO TEMATICO.

Se empleará el método temático por considerarlo el más apropiado ya que el propósito del presente trabajo es determinar los principales temas en la cuentística de Hugo Cerezo Dardón y analizar uno de ellos.

El método temático identifica el tema o los temas concretos de una obra literaria.

Existen diferentes formas de aplicación del método temático, por ejemplo:

"Jean Paul Weber practica una crítica temática de fundamento psicoanalítico: busca en la obra señas de una experiencia traumática que se proyecta en temas obsesionantes." (8:124)

O el caso de María Rosa Linda de Malkiel que ha efectuado trabajos exponiendo similitudes y contrastes entre temas afines en autores diferentes o la metamorfosis de motivos literarios desde la antigüedad hasta hoy.

Algunos aspectos que se pueden observar en el contenido de una obra literaria son:

- a) Una materia literaria, que, a través de la experiencia temporal y espacial del escritor se traslada a la realidad de la obra. Es decir una naturaleza real, objetiva, de la cual se deriva directa o indirectamente la obra artística. Algunos críticos llaman a este aspecto: la fuente.
- b) Unos lugares comunes, que acarreados por la tradición literaria, entran en la obra, son materiales literarios con los que se hace literatura.
- c) Una situación inventada por alguien que puede ser repetición de situaciones inventadas por otros. Se puede llamar asunto.

- d) Unos impulsos que mueven acciones, los cuales se realizan en acontecimientos en la obra. También se pueden llamar motivos.
- e) Unos símbolos cuyas imágenes y esquemas conceptuales se subordinan unos a otros, se organizan y acaban por construir una vasta totalidad. Guerin les llama exponentes:

"(...) destacaremos el concepto del exponente porque este término incluye más de lo que habitualmente entendemos por una imagen, un símbolo o un arquetipo específico." (21:174)

- f) Una experiencia vivida, concreta, única, compleja, total, donde se refleja la personalidad original del escritor; que a manera de principio generador, se despliega con sentido constante en múltiples subtemas.

El término tema literario sugiere la idea principal de la obra y se aplica también a los motivos centrales que se presentan de manera reiterada en una obra o en la totalidad de obras de un autor.

A veces podemos descubrir un solo tema para ser guiados gradualmente a otro.

En una obra literaria la temática puede observarse así:

1. una significación recta o primaria de los temas,
2. un significado denotativo de los signos,
3. una significación connotativa, oculta o velada de un signo o un tema.

Para aplicar el Método temático o Enfoque Exponencial o Simbólico debe observarse los siguientes pasos:

- a) Comprensión del texto: realizar una lectura comprensiva de toda la obra a trabajar. Tratar de descubrir el mundo espiritual del

autor, su actitud ante la vida, sus intenciones, emociones, opiniones y sentimientos.

- b) Análisis del texto: después de haber realizado la lectura comprensiva, observar y realizar anotaciones en cuanto a título, argumento, género, época en que se desarrolla la obra, ámbito geográfico, socio-económico y personajes.
- c) Análisis de los contenidos: interpretar el significado que el autor ha plasmado en su obra por medio de la temática de la misma, o sea interpretar las ideas fundamentales o contenidos esenciales subyacentes en la obra. Para esto el lector-crítico deberá:
1. Indagar los temas por medio de imágenes y símbolos.
  2. Renovar la experiencia comunicada en la obra a través de los temas.
  3. Observar ejemplos de los temas presentes en la obra.
  4. Identificar el significado connotativo de los temas.
- d) Análisis de la estructura: deberá observarse, comprenderse y ejemplificarse las técnicas y el léxico que el autor utilizó en la redacción de su obra.
- e) Conclusiones: interpretación crítica de todo el análisis realizado sobre la obra en estudio.

### 3. ENTORNO HISTORICO Y LITERARIO.

#### 3.1 ACONTECIMIENTOS MUNDIALES:

##### Primera Guerra Mundial:

Esta hecatombe universal que enfrentó a casi todos los países del mundo, influyó grandemente en todas las actividades de la humanidad, incluyendo su literatura.

"El 28 de junio de 1914 fueron asesinados en Sarajevo el archiduque Francisco de Austria, heredero del trono y su esposa."  
(32:343) (\*)

Se formaron dos bloques: Austria-Hungría y Alemania (la Triple Alianza), apoyados posteriormente por Turquía y Bulgaria. La Triple Entente, integrada por Rusia, Francia e Inglaterra, apoyados después por Italia, Portugal, Rumania, El Japón, Uruguay, Estados Unidos, Brasil, Ecuador, Centroamérica (menos El Salvador) Cuba y Panamá.

El 11 de noviembre de 1918, se firmó un armisticio precursor de la paz.

Surgen escritores como Kafka, Joyce, Poust, Hesse, Virginia Wolf, que exponen una psicología profunda en sus personajes y emplean nuevas técnicas narrativas.

En cuanto a Hesse, Astudillo Gutiérrez, comenta:

"La primera Guerra Mundial significó para Hesse una grave conmoción; en 1916 y 1917, tras una peligrosa crisis nerviosa, se interesó por el psicoanálisis cuya influencia se manifiesta en Demían..." (10:662)

Anderson Imbert, describe el panorama literario hispanoamericano posterior a esta guerra:

---

(\*) Para las citas bibliográfica sigo las normas oficiales IICA. Así (32:343) significa obra número 32 de la bibliografía y página 343 de dicha obra

"Los que nacieron después de 1915 tuvieron que hacerse escritores en medio del horror (...) Se burlaban de la literatura (...) Descubrieron que en el fondo de su desafío a todas las convenciones literarias había un sentimiento patético: nada menos que el descontento del mundo." (7:314)

#### SEGUNDA GUERRA MUNDIAL:

En este nuevo enfrentamiento bélico se experimentan nuevas armas, mueren millones de personas y la destrucción masiva afecta la psicología de los habitantes de este planeta.

"...Hitler ordenó la invasión de Polonia el 10. de septiembre de 1939." (32:350)

Inglaterra y Francia declararon la guerra Alemania. Japón apoyó a Alemania y el 7 de diciembre de 1941, sus aviones bombardearon la base norteamericana de Pearl Harbour.

Los aliados obligaron a rendirse a Alemania el 7 de mayo de 1945. Estados Unidos entró en la guerra y el 6 de agosto de 1945 lanzó la primera bomba atómica sobre Hiroshima y el 9 sobre Nagasaki, obligando a Japón a rendirse.

Esta guerra, en la que mueren millones de personas, deja en el alma de todos los habitantes de la tierra un sabor amargo, una sensación de soledad, de caos y de muerte.

"...más de veinticinco millones de seres humanos murieron en la guerra."

(32:353)

Este desastre universal descubre una cruel verdad: el hombre es capaz de inventar armas de alto poder destructivo, lo cual produce un sentimiento de angustia y tristeza.

Surgen nuevas corrientes filosóficas y artísticas que concuerdan con la angustia existencial del hombre en medio de un desaliento mundial.

Anderson Imbert se refiere a los escritores dentro del contexto posterior a esta guerra:

"Vieron que se fomentaba el odio de naciones contra naciones y que se llevaba la "guerra fría" al borde mismo del suicidio universal." (7:395)

Esta convulsión psicológica y social influyó en el ánimo de los escritores de postguerra, tanto en su temática como en sus técnicas. Al respecto, el escritor Alfonso Enrique Barrientos refiere lo siguiente:

"Nuestra generación literaria, surgida en medio del fragor de la Segunda Guerra Mundial, entre el debate del fascismo, el Nacional Socialismo y el mundo democrático, es decir entre el totalitarismo y la libertad, la "Generación del 40" ya no sólo mira al poblador de Guatemala con las posibilidades de incorporarlo a sus textos, ni sólo el paisaje, ni sólo las bellezas del campo; sino que se compenetra en la problemática de conjunto." (11:24)

En relación al impacto que esta guerra tuvo en el estado de ánimo de los escritores hispanoamericanos y a los problemas psicológicos y sociales de los mismos, Anderson Imbert expone:

"En el panorama de las letras vieron por todas partes impotencia, desesperación, amargura. Se sentían, no más solos -puesto que siempre el escritor ha estado solo- sino más incomunicado que nunca." (7:396)

En hispanoamérica aparecen las primeras obras de escritores de renombre actual como Ficciones (1944) de Borges, La hojarasca (1955) de García Márquez, El llano en llamas (1953) de Juan Ruifo, por no citar otros más que de alguna manera influyeron en las técnicas y temática de

otros escritores de América.

En cuanto al surgimiento de escritores en Centroamérica y a la represión de gobiernos totalitarios que algunos de ellos sufrieron, Rodolfo Pastor expone:

"Luego surgió en Centroamérica, toda una nueva generación de literatos jóvenes (ensayistas, cuentistas y dramaturgos) que apenas empiezan a fructificar, aunque varias han muerto víctimas de la violencia política reciente." (34:230)



### 3.2 ACONTECIMIENTOS NACIONALES.

Este apartado consta de algunos acontecimientos históricos y literarios que son de importancia en el contexto de la producción del autor estudiado.

Literariamente es de importancia el apareamiento de El hombre que parecía un caballo (1915) de Rafael Arévalo Martínez por el tratamiento profundamente psicológico de sus personajes y Leyendas de Guatemala (1930) de Miguel Angel Asturias por el inicio del realismo mágico.

Destaca en esta época la "Generación del Treinta" formada por Carlos Samayoa Chinchilla, Mario Monteforte Toledo, Francisco Méndez, Rosendo Santa Cruz, Alfredo Balsells Rivera, Virgilio Rodríguez Macal y otros.

Históricamente, el General Jorge Ubico tomó posesión del gobierno de Guatemala, el 14 de febrero de 1931.

Ubico fue uno de los dictadores más drásticos de Guatemala:

"Ubico fue un autócrata que gobernó al país con criterios personales..." (39:265)

Este gobernante, para terminar con la delincuencia, implantó lo que el pueblo llamó "ley fuga":

"(...) un cuerpo de Policía montada la cual recorría los caminos y aldeas ejecutando a los bandidos y sospechosos de serlo, recurriendo para ello a la estrategia de fingir que los reos intentaban huir de los captores, por lo que a esta manera de ajusticiar a los bandoleros conocidos se le llamó popularmente Ley Fuga." (39:267)

Ubico se reeligió en 1937 y culminó en 1943, año en que se adjudicó un nuevo mandato que debería terminar en 1949.

Durante la Segunda Guerra Mundial se desarrolla una abundante propaganda democrática que tuvo influencia negativa para la administración ubiquista:

"(...) al país no pudo sustraerse el efecto de la masiva propaganda que se hacía en favor de la democracia y en contra de las dictaduras." (39:270)

Anderson Imbert, se refiere a la actividad literaria de esta época:

"En estos años irrumpió, batallando la revista Acento, órgano de la "generación del 40". Constituyentes de esta promoción Raúl Leiva, Carlos Illescas, Enrique Juárez Toledo, Otto Raúl Gonzáles.(...) Después vino otra oleada: el grupo Saker-Ti, más militantes aún en los movimientos de izquierda, más volcado al pueblo. Huberto Alvarado (1925) fue el portabanderas y le acompañaban Rafael Sosa, Miguel Angel Vásquez, Werner Ovalle López, Melvin René Barahona, Oscar Arturo Palencia, Abelardo Rodas."

En lo político, la ciudadanía disgustada presionó a Ubico para renunciar, lo cual se realizó el 10. de julio de 1944 dejando el mando a un triunvirato militar.

El 20 de octubre de 1944, estalló un movimiento revolucionario contra la junta militar, en el que estaban involucrados diversos sectores sociales de la población"

"Este día estallaron las pasiones reprimidas durante muchos años. Fue un levantamiento popular en que participaron políticos, abogados, maestros, obreros, estudiantes universitarios y una parte del ejército, sobre todo la oficialidad joven." (39:271)

En el año de 1960 surge el movimiento guerrillero "13 de noviembre" que inició la

lucha interna entre guerrilla y ejército. A este respecto, Rodolfo Pastor indica:

"El nuevo sandinismo y la guerrilla de Yon Sosa y Turcios Lima en Guatemala tenían sin embargo bases en los sectores marginados urbanos, en las universidades y en los desafectos del ejército..." (34:231,232)

El 4 de febrero de 1976 ocurrió en Guatemala un terremoto, acontecimiento que llenó de luto y espanto a toda la república. A unos habitantes les afectó directamente y a otros les tocó presenciar escenas dantescas. El número de varios miles de muertos impresionó el alma y la mente de los guatemaltecos. El historiador Francis Polo Sifontes se refiere a esta catástrofe:

"Un acontecimiento catastrófico para el país, vino a conmover los cimientos mismos de la nación entera, y a modificar radicalmente los planes de gobierno: LOS TERREMOTOS del 4 y del 6 de febrero de 1976, que cortaron la vida a veintidos mil guatemaltecos y ocasionaron la pérdida de muchos millones de quetzales." (38:209)

Se toman del diario El Gráfico, algunas notas sobre el mismo acontecimiento:

"El número de muertes hasta ayer, alcanzaba ya una impresionante cifra de 20,000 pues éste aumenta a medida que llegan los reportes del Comité nacional de emergencia, procedentes del interior de la república."

"Los cálculos preliminares estiman que el recuento de fallecidos una vez que se hayan establecido la realidad del desastre, en cada uno de los municipios del interior del país, no bajará de 25,000 pero dichas estimaciones son tomadas aún muy conservadoramente." (43:5)

Los escritores guatemaltecos van abandonando los temas y ámbitos criollistas y se preocupan por problemas universales. Asimismo introducen en su narrativa nuevas técnicas. Albizúrez Palma, nos refiere al respecto:

"Es difícil precisar el momento en que de manera sostenida empieza a sobresalir en la cuentística guatemalteca, la preocupación por romper el canon criollista y lanzarse de lleno por los rumbos de la nueva narrativa hispanoamericana. Creemos que este hecho se produjo en la década del 70, con el aparecimiento de textos de Dante Liano, Franz Galich, Arturo Arias, Mario Alberto Carrera, Francisco Albizúrez Palma, Mario Roberto Morales." (9:18)

Es también de esta década que Cerezo Dardón comienza a publicar sus cuentos. En la Historia de la literatura guatemalteca, se lee lo siguiente:

"(...) Cerezo Dardón incursiona en el cuento: sus obras narrativas son de los años setenta." (3:79)

Volviendo al aspecto histórico, de 1978 a 1980, se recrudeció la violencia, se cometieron muchas persecuciones y asesinatos. Del periódico Soluna, publicado por el Departamento de Letras de la Facultad de Humanidades de la USAC, tomamos el siguiente comentario editorial:

"Vivimos momentos difíciles, en que nuestro pueblo se debate en una convulsión política y social, en que dos fuerzas antagónicas se han empeñado en sostener una lucha sangrienta, nuestro pueblo está al borde de una guerra civil." (44:1)

Estos son, someramente expuestos, los principales acontecimientos históricos y literarios que sirven de contexto a la producción narrativa del licenciado Hugo Cerezo Dardón.

#### 4. BIOGRAFIA DEL LICENCIADO HUGO CEREZO DARDON

Hugo Cerezo Dardón, nació en Huehuetenango el 28 de junio de 1920. Sus padres, Celso David Cerezo, abogado y la señora Imelda Dardón de Cerezo. El mismo autor refiere autobiográficamente este acontecimiento en el cuento Silla V:

"Nací en un pueblecito pintoresco, asentado en un pequeño valle, rodeado de pinos siempre verdes y rumorosos." (13:53)

En cuanto a su afición literaria infantil, Cerezo dice:

"(...) en este recordar han desfilado Pinocho(...) Dick Turpin -admiraba mucho a Batanero, el personaje negro- Sandokan de Salgari y tantos otros que amenizaron nuestra ya lejana niñez." (16:13)

Cuando Cerezo Dardón tenía 12 años muere su padre, acontecimiento que impacta grandemente su alma. Hugo lo recuerda posteriormente en su poemario Anticipada Muerte.

"Mi padre partió un día  
y la muerte maduró  
mi corazón de niño." (13:39)

Más adelante, rememora los primeros poemas de su adolescencia:

"(...) sólo recuerdo vagamente haber escrito -por fortuna no conservé el texto- un poema en papel azul con letras doradas a una novia colegial, con quien nos veíamos de lejos y conversábamos, siempre al filo de las seis, por un hoyito que había en el garage de su casa. Ella ponía su oreja y yo hablaba y viceversa. Tengo la memoria en cambio de una estrofa, parte de un poema dedicado a mi abuelo, General del ejército, que sólo esgrimió la espada de la bondad. Esta vez lo redacté en una especie de cartulina negra con tinta

blanca. Gracias a Dios no seguí con la manía de escribir en tecnicolor. Pues bien, la estrofa dice así:

Hoy es el santo  
del valiente general  
que a la patria ha sido leal  
y de la familia un encanto." (16:3)

Hugo Cerezo se gradúa en 1937 de Maestro de Educación Primaria en la Escuela Normal Central para varones de Guatemala.

Se desplazó a México para estudiar letras y educación en el Instituto Politécnico y desertó después de la primera semana de clases porque no toleró la férrea disciplina.

Le comunicó a su abuelo la decisión de iniciar estudios de literatura en la Facultad de Filosofía y Letras de la UNAM, a lo que le respondió:

"(...) espero morirme antes de verte en las cantinas recitando versos, con acompañamiento de guitarra. No estuvo muy lejos de su pronóstico." (16:4)

En 1947 se gradúa de Maestro de Ciencias de Educación y de Maestro en Letras en la UNAM, este último con honores Cum Laude.

De acuerdo con estos grados académicos se incorpora ese mismo año a la Universidad de San Carlos de Guatemala como Licenciado en Ciencias de la Educación y Licenciado en Letras.

En ese mismo lapso, cuando Hugo contaba con 27 años de edad, publica Poemas de Razón y Vida (1947) en la Revista Humanidades de la USAC. Esto unido a su posterior producción y a su relación literaria con otros poetas de su época, lo sitúa en la generación del 40.

En uno de los poemas dice:

"!Apáguense las voces  
que no saben decir tiernas palabras!  
!Perpetúen los ríos sus rumores  
y esculpan los pájaros sus trinos!" (16:6)

Con respecto a estos poemas al propio autor comenta:

"Ya en ellos -no lo conseguí del todo- luché por la difícil sencillez y el mensaje claro. Les apliqué conscientemente, al igual que a otros poemarios, una fuerte autocritica y una poda de elementos innecesarios." (16:6)

En 1948-54, Hugo Cerezo desempeña el cargo de Director del Departamento de Letras de la Facultad de Humanidades de la USAC.

En 1951, publica Muros Amargos, he aquí un fragmento:

"Cuando hoy dirijo la mirada  
hacia el triste horizonte  
de los muros amargos,  
en vano impulso  
de la esperanza,  
chocan mis ojos con cristales rotos  
y astillas de palabra." (16:10)

El autor comenta su poema:

"El segundo poema largo, por el que tengo especial predilección, es Muros Amargos, escrito a base de contrastes entre el amor pleno y el amor destruido y simbolizados ambos por los muros, el viento, la ternura y la palabra." (16:8)

En 1954-58, Cerezo funge como Decano de la Facultad de Humanidades de la USAC, cargo que vuelve a ocupar en el período 1962-65.

En 1962 representa a la Universidad de San Carlos de Guatemala en la Comisión Coordinadora del Consejo Superior Universitario Centroamericano.

En 1959-65 nuevamente desempeña el cargo de Director del Departamento de Letras de la Facultad de Humanidades de la USAC.

De 1959 a 1984, Cerezo Dardón ocupa la Dirección de la Organización de los Estados Americanos (OEA).

En 1977, Hugo dedica su poemario Anticipada Muerte, a su hijo Bernardo, fallecido trágicamente.

La muerte del hijo hiere el alma del poeta, de manera tal, que no sólo dio origen al mencionado poemario sino que repercutió en su posterior producción literaria. Por su relación con el tema de la muerte, se transcriben algunos versos:

"Hachazo?

zarpaso artero?

No es acaso necio seguir escrutando el sentido

de la muerte?

(...) Sólo sé que estás purificado

Los años que restan

Apaciguaré el óleo de tu memoria

Quién es el flechero de su muerte?

Por qué tú y no yo viejo marino? (13:17)

El poeta habla metafóricamente con el hijo muerto empleando una especie de dialogismo:

"En el jardín -recuerdas?- han crecido

los naranjos y desprenden gotas

de sus azahares cada año..." (13:22)

Por último, la resignación, la trascendencia espiritual que reconforta al

poeta: "(...) si la vida es el teatro

efímero de las mascaradas y la muerte es

la libertad, paz, regocijo y sabiduría

entonces Bernardo no ha muerto." (13:48)

En 1978 Hugo publica su primer libro de cuentos: El llamado "Juicio de Disney World" y otros cuentos, iniciándose así en el campo narrativo. Esto lo comenta el Dr. Francisco Albizúrez Palma:

"Poeta y ensayista desde temprana edad,

Hugo Cerezo Dardón (1920), empezó a

publicar cuentos en la década del

setenta." (9:19)

Este volumen contiene once relatos que se



comentarán más adelante. Entrevistado el autor al respecto, dice:

"Habíamos hecho una exposición en la Facultad de Humanidades, ubicada en la 9a. Av. zona 1, en el mes de junio de 1954, cuando cayó Arbenz."

"En el corredor había unas esculturas de Dagoberto, de Roberto Gonzáles Goiry, etc."

"Había una de Grajeda Mena, que era Marx, la cual no era realista, era una cosa geométrica, no tenía cara, era una cosa redonda sin rasgos. Con sólo quitarle el nombre era suficiente. El miedo empezó con el Decano que era Manuel Escamilla, quien dijo que sacáramos a Marx, porque era un peligro para el anticomunismo galopante."

"Así surgió el argumento de este cuento."

(\*)

El autor se refiere a su cuento El viaje de Marx. A continuación se transcribe una referencia anecdótica singular acerca de otro de sus relatos:

El 90% de mis cuentos parten de una experiencia real. Por ejemplo La Mesa Redonda, yo estuve en la mesa redonda, la que más participó fue Luz Méndez de la Vega (la intelectual), había un cura. Se armó un cuento verdaderamente de película y gracioso, y acabó yéndose todo al carajo, ya no siguió la mesa redonda." (\*\*)

En 1980, Cerezo publica Réquiem por Guatemala, en dichos versos el alma del poeta se

---

\* Cerezo Dardón, Hugo: Lic en Letras. Poeta y escritor. Antigua Guatemala. Entrevista el 5 de octubre de 1992.

\*\* Cerezo Dardón, Hugo: Antigua Guatemala. Entrevista el 4 de marzo de 1993.

siente, como es natural, angustiada, lacerada por la muerte colectiva, por la violencia imperante en su patria:

"Guatemala, las letras de tu nombre están de sangre salpicada..." (16:17)

De octubre de 1984 a diciembre de 1985 y de enero de 1987 a septiembre de 1991, Cerezo Dardón desempeña el cargo de Embajador de Guatemala en la república de Colombia.

En 1990, Hugo publica su segundo libro narrativo: Cuentos de Sillas y de Camas. En el Suplemento Cultural No. 46 del Diario La Hora, en referencia a la entrega de dicho libro, se lee:

"Regina Díaz de Fahsen, Lucrecia Méndez de Penedo, Francisco Albizúrez Palma y Carlos Manuel Pellecer, precedieron con su palabra la entrega del libro del Doctor Hugo Cerezo Dardón: "Cuentos de sillas y de camas" que fue presentado en el Instituto de Cultura Hispánica la noche del 3 de enero recién pasado, en una ceremonia que se convirtió en una velada literaria con la participación de intelectuales que colmaba el recinto." (35:5)

En la actualidad, a una edad de 74 años, el licenciado Hugo Cerezo Dardón, ya jubilado de la USAC, vive en su residencia de Antigua Guatemala, dedicado a la vida familiar, a la lectura de sus obras favoritas y posiblemente preparando poemas o cuentos que nos dará a conocer en un futuro próximo. Es un amante del arte en general y de la pintura y escultura en particular.

#### 4.1 IMPORTANCIA DE HUGO CEREZO DARDON EN LA NARRATIVA GUATEMALTECA.

De 1950 en adelante, ya no se puede hablar en Guatemala de generaciones literarias propiamente dichas, (ya que según el crítico alemán Julius Petersen, se requieren ciertos requisitos entre los cuales están: "la existencia de un acontecimiento generacional que aglutine sus voluntades y la presencia de un guía o 'caudillaje'") (41:21), sino en grupos de escritores o de escritores individuales que siguen nuevas y variadas tendencias.

Los escritores guatemaltecos reciben la influencias de narradores europeos como: Kafka, Joyce, Proust, Virginia Wolf; de hispanoamericanos: Borges, Rulfo, Vargas Llosa, García Márquez, etc., y surgen en nuestro país cuentistas vanguardistas como Franz Galich (1950), Arturo Arias (1950), José Barnoya García (1968) y Mario Alberto Carrera (1979) por citar algunos.

En 1978, Cerezo Dardón publica su primer libro de cuentos: El llamado 'Juicio de Disney World y otros cuentos. En relación a esta obra Albizúrez Palma comenta:

"Las técnicas empleadas corresponden al movimiento contemporáneo de la narrativa, se recurre sobre todo al monólogo interior, al perspectivismo..." (3:79)

Más adelante el mismo autor expresa:

"Virtud de Cerezo es haberse situado en posición innovadora, dentro de la narrativa guatemalteca, en disonancia con la mayoría de escritores de su edad asidos a un criollismo desgastado." (3:80)

En 1990, HCD publica su segundo libro de cuentos: Cuentos de sillas y de camas. Lucrecia Méndez de Penedo comenta este libro refiriéndose al tiempo:

"Tiempos cronológicos y de ensoñación y de dolor. Tiempos que Hugo Cerezo hace confluír a una especie de atemporalidad estática y definitiva: la muerte". (32:2)

Y a continuación, para destacar la importancia de Hugo Cerezo en la narrativa guatemalteca, se ejemplifican algunas de las técnicas contemporáneas empleadas en sus relatos.

#### 4.1.1 EL MONOLOGO INTERIOR.

En la narrativa contemporánea existe una mayor profundidad psicológica al explorar el inconsciente de los personajes, en los pensamientos no formulados, en la intimidad animica. Una de las formas como los escritores presentan este aspecto, es el monólogo interior.

Eduard Dujardin, un escritor francés, publicó en 1887, una novela: Las lauriers sont couplés, en la que empleaba abundantemente el monólogo interior. Este autor lo describe así:

"(...) el monólogo interior (...) tiene como fin introducirnos directamente en la vida interior del personaje, sin que el autor intervenga con explicaciones o comentarios, (...) es un discurso sin oyente y un discurso no pronunciado, (...) es una expresión del pensamiento más próximo al inconsciente, (...) anterior a cualquier organización lógica, (...) se realiza en frases directas reducidas a un mínimo de sintaxis." (1:222)

Sobre el mismo tema, Aguiar e Silva explica más adelante:

"El monólogo interior, es pues una técnica adecuada para la representación de los contenidos y procesos de la conciencia y no sólo los contenidos más próximos al inconsciente." (1:222)

En Después del retorno, Cerezo nos da una

muestra de monólogo interior. El protagonista regresa de un viaje y dialoga con su esposa. Intercala en la conversación recuerdos de la amada con quien viajó en el tren:

"(Aquella mañana no hablamos de nada interesante. Es difícil encontrar palabras cuando están cerca los hechos irremediables. Me acerqué a su cabello. Tenía ese olor peculiar...)" (15:29)

En La Sepulcral, el narrador se hace novio de la secretaria de la oficina de un cementerio. Es tal la enajenación fúnebre que le transmitía su pareja y el contexto del camposanto, que el protagonista en una especie de pesadilla, creía cargar cadáveres:

"(Me duelen los hombros... m e d u e l e n ... no tienen llagas... ya no quiero cargar más muertos... pesan... pesan demasiado... flaqueeen mis piernas... me sudan las manos... no sé a quien cargo... no sé a quien cargo...)" (15:82)

Nótese en este monólogo el uso de los puntos suspensivos para lograr la ilusión de interrupción de los pensamientos separación de espacios en "m e d u e l e n" para dar la impresión de lentitud y de un dolor que se prolonga.

En el primer libro aparece el uso del monólogo interior, además de los citados, en El Humo y La Biblioteca.

Del segundo libro (Cuentos de sillas y de camas) se exponen los siguientes ejemplos:

En Silla I, el protagonista entre paréntesis y en una especie de vigilia recuerda el ambiente de su pueblo, sus gallinas y sus árboles:

"(Sopor...sopor...Giro en mi silla en el espacio...vueltas y más vueltas...veo mis gallinas alocadas, picoteándose...mis árboles son largos bejuco que se estiran

y estiran como tentáculos...)" (14:21)

En Silla II, el protagonista parapléjico recuerda a Carlos, su amigo desaparecido. Recuerda mayormente aquellas cualidades que destacan su salud y robustez en contraste con la condición minusválida del narrador:

"(Desde niño aceró los músculos de sus brazos y de sus piernas corriendo por los llanos...)" (14:26)

En Silla III, la protagonista es una inválida de las piernas, que narra la historia de su niñez desgraciada y dentro de la narración evoca a su madre, en aquellas escenas que más la atormentan:

"(Desde mi ventana la veía pasearse por el jardín. Hablaba sola, se detenía, pateaba la grama, luego cortó una flor y la mordisqueó rabiosamente; gritaba de pronto !No! !NO! !NO! dirigía hacia mí sus ojos acompañados de profundo odio.)" (14:37)

El sentenciado a morir en la silla eléctrica de Silla VI, recuerda su infancia y su vivencia negativa al lado de sus padres:

"(Mis padres eran serios y no ocultaban su gran aburrimiento en sus relaciones...Ambos trabajaban y volvían a la misma hora para mascullar su tedio y repetir los mismos actos...)" (14:59)

En Cama I se narran las relaciones de una pareja de amantes que durante el acto sexual dialogan y alternan monólogos internos"

"(La moral que no tuvo, pues engañó a mi padre y cuando rompió con su amante se entregó a variados amoríos) (...)

(Mi padre la sorprendió con el amante en su propia habitación." (14:72)

El anciano esposo en Cama II, recuerda la noche de bodas con su joven compañera. Ante la falta de relaciones sexuales en su matrimonio, el viejo evoca la defensa que su esposa hizo de la

castidad en esa ocasión:

"(Hizo una exaltación de la pureza, de la religión, del sexo sucio, del espíritu como única razón de ser...)" (14:80)

En Cama III, el cadáver de María es rodeado por familiares, la sirvienta una amiga y un vecino quienes aunque "Nadie pronunció una sola palabra", monologan sobre la vida y la muerte de la protagonista:

"HERMANA: !Cuánta amargura me invade esta noche al ver su extraño cadáver en la cama!" (14:87)

La protagonista de Cama IV, narra en primera persona y a la vez aparecen entre paréntesis monólogos internos sobre sus relaciones eróticas con el amado:

"(Nos arrastró el ambiente tempestuoso de una orgía de árboles, hojas, musgo y la presencia velada de viejos habitantes.)" (14:93)

#### 4.1.2 EL TIEMPO Y LA SECUENCIA NARRATIVA.

Tiempo cronológico u objetivo es el que se rige por los cánones convenciones, por las medidas de tiempo: segundos, minutos, horas, etc. y los hechos transcurren lógicamente.

La mayoría de autores del siglo pasado escriben en tiempo cronológico y objetivo.

En la narrativa contemporánea se emplea con más frecuencia el tiempo interior o subjetivo, en el que por medio de los estados de ánimo (dolor, angustia, tristeza, alegría, miedo, etc.), el personaje experimenta su propio tiempo por medio de los recuerdos y la asociación de ideas.

La secuencia es la forma de concatenar los hechos o las acciones de una narración y se relaciona con el tiempo. Si los hechos suceden en un tiempo cronológico es una secuencia lineal. Si por el contrario las acciones

sucedan en forma desordenada es secuencia alineal y por lo general concuerda con un tiempo interior o subjetivo.

Andrés Amorós, en relación al tiempo expresa:

"No nos interesa hoy el tiempo cronológico sino el tiempo humano, efectivamente vivido, relativo, problemático." (6:123)

Aguiar e Silva sobre el mismo aspecto comenta:

"La confusión de la cronología y la multiplicidad de los planos temporales están íntimamente relacionados con el uso del monólogo interior y con el hecho de que la novela moderna se construya frecuentemente a base de una memoria que evoca y reconstruye lo acontecido." (1:226)

En Después del retorno, el narrador protagonista regresa de un viaje en compañía de la amada. Al llegar a su casa dialoga con su esposa, pero sus pensamientos en monólogos internos y en secuencia alineal, regresan para revivir momentos felices:

"-Llegó puntual el tren? (el tiempo es imperceptible para el amor. Pasaban ante nuestros ojos pueblecitos iluminados pobremente y las montañas a lo lejos, hermanadas por la sombra. Volví a besarla)" (15:30)

Cuando muere Feacunda en el cuento Cama II, rodean varias personas al cadáver y evocan en monólogos internos y retroceden en una secuencia alineal a escenas de la vida pasada de la difunta:

"MADRE: Cuando me la llevaron a la cama. no podía creerlo. Su cara, aunque todos los niños son feos al nacer, era indescriptible, pues había una confusión de nariz y labios (...)" (14:85)



En la mayoría de relatos predomina el tiempo interior y la secuencia alineal como puede apreciarse en los cuadros números 1 y 2.

CUADRO # 1

TECNICAS NARRATIVAS EN SILLAS

Cuentos	Si- lla Ø	Si- lla I	Si- lla II	Si- lla III	Si- lla IV	Si- lla V	Si- lla VI
Técnicas							
Narrador omnisciente		X				X	
Narrador en la. persona	X	X	X	X	X	X	X
Monólogo interior		X	X	X			X
Tiempo objetivo							
Tiempo subjetivo		X	X	X	X	X	X
Secuencia lineal							
Secuencia alineal		X	X	X	X	X	X
Diálogo			X				X

En este cuadro puede apreciarse el predominio del narrador en primera persona sobre el omnisciente. Asimismo resalta el empleo del tiempo subjetivo y de la secuencia alineal

CUADRO # 2

## TECNICAS NARRATIVAS EN CAMAS:

CUENTOS	Ca- ma 0	Ca- ma I	Ca- ma II	Ca- ma III	Ca- ma IV	Ca- ma V	Ca- ma VI	Ca- ma VII	Ca- ma VIII	Ca- ma IX
Narrador omnisciente			X	X		X	X		X	
Narrador en la persona	X	X	X	X			X	X	X	X
Monólogo interior		X	X	X	X					
Tiempo objetivo										
Tiempo subjetivo		X	X	X	X	X	X	X	X	X
Secuencia lineal										
Secuencia alineal		X	X	X	X	X	X	X	X	X
Diálogo		X								X
Descripción	X	X				X		X	X	X
Perspectivismo múltiple			X							
Disgresiones							X		X	

### 4.1.3 OTROS ASPECTOS

#### a) Problemas universales:

Cerezo Dardón se aparta del criollismo, imperante en muchos escritores de su época, es decir deja a un lado el paisaje, el lenguaje y los problemas del indígena guatemalteco, para adentrarse en una temática universal de carácter psicológico, filosófico y social.

El ámbito por lo general es urbano y los conflictos son los de cualquier persona en cualquier país del mundo.

Lucrecia Méndez de Penedo se refiere a este aspecto:

"(...) la reflexión acerca de temas fundamentales de la condición humana, dan a la obra un carácter que, utilizando la terminología tradicional, caería de calificar como "Universalista" (...)  
(31:4)

#### b) Lenguaje sencillo y claro:

A pesar de la profundidad psicológica lograda, especialmente por medio de monólogos y tiempo interior, Hugo logra claridad y sencillez en los pensamientos y usa un lenguaje apropiado para transmitir el mensaje literario.

Hugo no emplea figuras literarias atrevidas, su redacción es clara y lógica y el lenguaje no es rebuscado, sino sencillo y claro.

A este respecto se refiere Carlos Manuel Pellecer:

"No necesita más para decir todo con exacta precisión. Las frases caen sin pendulaciones, como cae la plomada al fijar la gravedad." (35:4)

Estos dos últimos aspectos se apreciarán claramente en los ejemplos del tema central.

## 5. ANALISIS DEL TEXTO

### 5.1 ANALISIS DEL TITULO.

#### SILLAS:

En los relatos de HCD hay sillas de todo tipo, el material y su presentación connotan el nivel socio-económico de sus dueños o del ambiente donde se encuentran.

El autor las menciona para ubicar los estratos sociales en que se desenvuelven los personajes; otorga a las sillas un estado animico, poseedoras de un estatus económico y con ello nos introduce a las distintas capas sociales del mundo actual:

"Sillas de pobre, de oloroso y frágil pino; silla del potentado de finas y labradas maderas; sillas-trono recamadas de finos metales..."

El autor las personifica y las aprecia como:

"...semi-muertas, fantasmales..." (14:13)

Le impresiona el aspecto estético-femenino de algunas sillas:

"...sillas femeninas forradas de brocados y torneadas de ilusión..." (14:13)

En algunos cuentos las sillas sirven para aliviar la invalidez y acompañar el sufrimiento y resentimiento de los personajes (Sillas II, III, IV), ejemplo:

"Tal vez en años venideros pueda contar (...) el epílogo de la hija fea, del simulacro de sus piernas y de su silla de ruedas." (14.39)

Una silla puede ser instrumento de muerte. Por ejemplo en Silla VI, el sentenciado muere en la silla eléctrica.

#### CAMAS:

Las camas, por lo general, acompañan al ser

humano desde que nace hasta que muere:

"La cama humilde(...) y la suntuosa(...) nos hablan una y la otra de la gestación de la vida y de la muerte (...)" (14:67)

Algunas veces puede ser un signo secundario que connota la situación socio-económica de sus dueños:

"La cama humilde, semi-hundida, angosta, y la suntuosa, amplia como una playa." (14:67)

A veces las camas sirven para descansar y conciliar el sueño. En otras, nos asaltan las preocupaciones causa del insomnio:

"...del insomnio, el delirio y el duermevela de la angustia..." (14:67)

En la cama se realiza "la plenitud del amor y la entrega" (Cama I) o la impotencia sexual (Cama II).

El autor recuerda la cama de sus padres:

"...una cama de latón dorado..." (14:67)

también la de su adolescencia:

"...otra de hierro con cinchos de hojalata..." (14:67)

Evocar esta última, surge al pensamiento de propia muerte:

"... y voy caminando hacia ella, fèretro ineludible." (14:67)

Asimismo, el autor, traslada al cuento la agonía de su madre (Cama IX), y juega un papel importante la cama donde ella sufre.

Se resume indicando que en la mayoría de títulos de los cuentos, las sillas y camas son símbolos de sufrimiento y de muerte.

Resentimiento, agonía, soledad, sexo y pereza, son otros aspectos, que como se verá más adelante, identifican a las sillas y camas de estos relatos.

## 5.2 ARGUMENTOS.

A continuación se expondrán las referencias argumentales de los cuentos estudiados, especialmente enfocados en torno al tema de la muerte.

En Silla I, el protagonista acompaña al amigo enfermo que agoniza y que nunca muere.

En Silla II, se narra el sufrimiento de un joven parapléjico, revolucionario, que desea morir para ser admirado como héroe y a la vez dejar de sufrir.

La protagonista de Silla III, una joven inválida de las piernas, narra sus sufrimientos físicos y morales y el rechazo y falta de afecto de sus padres.

En Silla IV, el protagonista, un alcohólico empedernido y a la vez impedido de las piernas, narra su vida y cavila sobre su futura muerte.

Silla V, está ambientada en la sala de espera de un consultorio médico. El narrador evoca la muerte de su abuela y de su padre. Padece y muere por una extraña enfermedad: el mal de amor.

En Silla VI, un sentenciado a morir, en silla eléctrica, narra como mató a un niño de sonrisa burlona. Luego es ejecutado.

En Cama I, se narra la relación sexual entre una pareja de jóvenes amantes. Durante el acto, la madre de ella muere en el cuarto contiguo.

Cama II, narra los problemas matrimoniales

entre un anciano octogenario con una joven. Ella desea la muerte de él, para heredar sus bienes. El no muere en el relato.

En Cama III, se relata la muerte de una joven fea y deforme. Familiares y personas que la conocían, monologan sobre la vida y apariencia física de la protagonista.

Cama IV, relata la cólera que la protagonista siente por la muerte del amado. El enojo de la amada proviene esencialmente porque él se murió cuando habían alcanzado un perfecto acoplamiento amoroso.

En Cama V, se describe a un Dios humanizado y modernizado, quien al contemplar el caos de su creación (el hombre en la tierra), se duerme "para siempre".

Cama VI, relata la vida y muerte de Lita Cacho, la prostituta de un pueblo.

Cama VII, narra la muerte del protagonista y su familia a causa de plagas de insectos y animales.

Cama VIII, narra la vida y muerte de Angel María, un hombre apático y haragán por excelencia.

Cama IX, cuenta la agonía de la madre del narrador testigo.

### 5.3 AMBITO GEOGRAFICO:

La mayoría de los cuentos se desarrollan en un ámbito urbano. El escenario podría ser cualquier lugar del mundo. En un escaso porcentaje se realizan en un ámbito rural: el río, un campo de trigo, la playa, la selva, etc.

Se mencionan algunos lugares del ámbito nacional guatemalteco: El Jicaro, Momostenango, Chiquimula, Zacapa, Río Hondo, Teculután, Quiriguá, Motagua, Puente de las Vacas, etc.

En Cama VIII, se mencionan ambientes norteamericanos: Estados Unidos, San Francisco. En el mismo relato se alude a lugares del hemisferio oriental: Río Nilo, Europa.

De acuerdo con la entrevista citada anteriormente, el autor indica que la trama del cuento de Silla II, se desarrolla en Nicaragua, pero no se menciona en el texto.

El ámbito predominante en los diferentes relatos es el siguiente:

Silla I: El cuarto del enfermo.

Silla II: Las calles de la ciudad y el cuarto del protagonista.

Silla III: El cuarto, la casa y el jardín de la protagonista.

Silla IV: El cuarto del protagonista. Las calles y cantinas de la ciudad

Silla V: La sala de espera de un consultorio médico

Silla VI: Las calles de la ciudad. La cárcel.

Cama I: El dormitorio de la protagonista

Cama II: El dormitorio de los esposos.

Cama III: El dormitorio de la protagonista.

Cama IV: El dormitorio, un trigal, el mar, la selva.

Cama V: El dormitorio, el universo (el protagonista es Dios).

Cama VI: Un pueblo, el dormitorio de la protagonista



Cama VII: Una finca a la orilla de la selva.

Cama VIII: La ciudad. El hogar del protagonista

Cama IX: La ciudad. El dormitorio de la protagonista enferma

#### 5.4 PERSONAJES:

En este inciso se toman en cuenta solamente los protagonistas para evitar una mayor extensión del trabajo.

Por lo general, los personajes son conflictivos, tristes, problemáticos, resentidos, enfermos, lisiados, despreciados, faltos de afecto y comprensión. Véanse unos breves ejemplos:

En Silla I, el narrador protagonista desea ansiosamente la muerte del amigo para librarse de su influencia moral-psicológica. La personalidad del personaje se siente invadido por la forma de sonreír, de caminar y hasta de pensar y sentir del amigo, por lo que cree que al morir éste, se verá liberado de ese efecto dominante.

El protagonista de Silla II, que era parapléjico, sentía envidia y admiración por Carlos, su amigo desaparecido, por su salud y fuerza. Afronta el peligro en las manifestaciones callejeras con el deseo de morir para ser reconocido como mártir y terminar con sus sufrimientos, lo cual no ocurre.

La protagonista de Silla III, es rechazada y despreciada por sus padres a causa de su deformidad. Ella reacciona ante esta situación con resentimiento y egoísmo y no pierde oportunidad para martirizarlos, por escrito, con frases ofensivas.

En Silla IV, el protagonista es un alcohólico y a la vez lisiado de las piernas. A falta de una mujer a quien expresarle su afecto o hacerle confidencias, platica con su silla de ruedas:

"Con ella he sostenido largos diálogos sobre el dolor y sobre la ingratitud..."  
(14:47)

El recuerda su infancia y su adolescencia en un contexto de miseria y alcoholismo. Tiene dudas sobre la creencia en Dios y la inmortalidad del alma.

En Silla VI, el sentenciado a muerte sufre un delirio de persecución por parte del niño de la sonrisa burlona. El protagonista rechaza los servicios espirituales del sacerdote. Recuerda su infancia rodeada de incomunicación oral y afectiva con sus padres. Después de asesinar al niño, sufre con estoicismo la condena a muerte.

La protagonista de Cama I, evoca su adolescencia: excesiva restricción, falta de amigos, monotonía, prematuro erotismo; lo que le hace iniciar sus relaciones sexuales a los 14 años con el padre de una compañera de estudios.

La protagonista de Cama III, se llama María, pero alguien le pone el sobrenombre de Feacunda aludiendo a su fealdad. Físicamente es contrahecha, ("!Es horrible!", 14:85) por lo que sufre el rechazo de algunos personajes y la conmiseración de otros.

En Cama VI, Lita Cacho, la prostituta de un pueblo, controlaba el nacimiento y la edad de los varones. Tenía la manía de planificar las relaciones con los jóvenes cuando éstos cumplieran los 16 años. Pasada esta edad ya no

le interesaban.

En Cama VIII, Angel María sufre de sueño y pereza hasta un grado que podría llamarse enfermedad. Estudió con dificultad, trabajó obligadamente, acumulando fracasos y cuando sus hijos le negaron la ayuda y le dijeron que tenía que trabajar en el extranjero, murio del susto.

Es de hacer notar que de los 15 cuentos, solamente en 4 de ellos aparece el nombre del protagonista, así:

Cama III: María Feacunda

Cama V: Dios

Cama VI: Lita Cacho

Cama VIII: Angel María

En los demás relatos son personajes anónimos, insignificantes, pero profundamente humanos.

En estos ejemplos se comprueba lo afirmado al principio, es decir, que la mayoría de personajes son conflictivos, problemáticos, etc.

## 6. ANALISIS DE ALGUNOS EXPONENTES O SIMBOLOS

A continuación se analizan algunos símbolos o exponentes que al aplicar el seguimiento y comprobar su constancia se encontró relación con el tema de la muerte o con el sufrimiento. Guerin explica la importancia del seguimiento de símbolos:

"Este rastreo del imaginismo temático se basa en la premisa de que la literatura significativa intenta comunicar, o al menos corporizar, la experiencia significativa de una forma estéticamente atractiva." (22:175)

Los principales exponentes o imágenes son las sillas y las camas. Véase la carga significativa en los diferentes relatos:

### 6.1 SILLAS:

I: Espera de la muerte del amigo, agonía. El protagonista llega donde está el amigo agonizante y desea que éste muera para liberarse de su influencia dominante. El amigo no muere y al final del relato, son dos los que agonizan durante la espera: el amigo en la cama y él en su silla.

II: Sufrimiento, invalidez, sitio de lucha. En la silla de ruedas, el protagonista narra y vive su invalidez, su deseo de morir para ser admirado como héroe y dejar de sufrir.

III: Invalidez, sufrimiento. La protagonista narra retrospectivamente su invalidez, los desprecios de sus padres y como ella se paseaba en su silla de ruedas para martirizar a sus padres con su presencia.

IV: El protagonista narra su invalidez que le previno a raíz de un accidente por ebriedad

durante su infancia. El amaba a su silla, la que le proporcionaba aventuras de competencias con sus amigos, seguridad cuando se sentía cansado y un medio de transporte.

- V: En una silla de la sala de espera de un consultorio médico, el protagonista evoca la muerte de la abuela y de su padre, así como la enfermedad de sus compañeros. Al final relata su propia enfermedad y muerte.
- VI: El protagonista narra su niñez en medio de falta de afecto y comunicación oral. Describe su crimen. La silla eléctrica es el final de su existencia física.

## 6.2 CAMAS

- I. Comodidad, sexo, muerte. La pareja de amantes disfrutaban de su entrega. Evocan problemas familiares. En otra cama, la madre de ella muere.
- II. Impotencia sexual, muerte. La cama sirve a una pareja de esposos para monologar. Ella cavila sobre la decrepitud e impotencia de su anciano compañero. El admira la belleza y juventud de su esposa. Ella espera en vano la muerte de él.
- III: En la cama yace el cadáver de Feacunda. Durante su vida Maria Feacunda recibe conmiseración y desprecio. La muerte es para ella un milagro, una redención, porque dejará de sufrir y alcanzará la belleza espiritual en el más allá.
- IV: Recuerdo y presencia simbólica del difunto. La protagonista acaricia la almohada, las

sábanas y huellas que dejó al morir su compañero. Es como una materialización del recuerdo.

V: Descanso, eternidad, evasión de la realidad. Dios se levanta de la cama después de dormir "un tiempo inconmensurable". Al decepcionarse de la realidad caótica del mundo, se duerme "para siempre".

VI: Sexo, muerte. La cama sirve a la protagonista para ejercer su actividad sexual con los jóvenes. Después, la cama le sirve para morir y luego, no es más que un símbolo, un recuerdo.

VII: Agonía, mortaja. El catre es donde muere el protagonista en medio del horror, atacado por plagas de animales.

VIII: Sueño, pereza. El protagonista veía en la cama el máximo objetivo de su vida: "Honrarás la cama como a tu padre y a tu madre." (14:120)

IX: Enfermedad, agonía. En la cama agoniza la madre del protagonista. Desde ahí recuerda ella, los momentos felices y tristes de su existencia. Y allí agoniza.

Como se puede apreciar, la mayoría de sillas y camas tienen un significado de enfermedad y de muerte. En menor escala aparecen significados de impedimento, sexo, sueño, descanso y pereza.

### 6.3 NIÑEZ O INFANCIA.

La infancia es un exponente reiterado en los personajes de algunos relatos.

## SILLAS:

- I: El amigo se apropia de la pelota, cuadernos, libros, lápices de colores del protagonista. Influye sobre sus padres.
- II: El protagonista fue hijo de padres avanzados de edad y nació parapléjico. Se vio obligado a participar en juegos pasivos, sin acción. Sus amigos de infancia herían sus sentimientos sin querer.
- III: Los padres adversan la presencia de la protagonista por su deformidad. Este rechazo se aprecia desde la cuna y durante la infancia principalmente.
- IV: El protagonista narra como gateaba en el suelo de tierra, dormía en una caja de madera y comía mendrugos. A los ocho años la madre le impuso un padrastro alcohólico quien le ofrecía al niño copas de aguardiente sin que ella dijera nada. Una parte de su infancia fue agradable por las competencias sobre sillas de ruedas con otros compañeros.
- V: El protagonista recuerda a su abuela: el pan horneado, las tradiciones navideñas, las actividades religiosas de Semana Santa y por último su muerte. Evoca también las enseñanzas cívicas y la muerte de su padre.
- VI: Los recuerdos que el protagonista tiene de su infancia son: monotonía hogareña, horarios inflexibles, falta de afecto, escasa comunicación oral, etc.

## CAMAS:

III: Feacunda es rechazada por su madre, su padre y su hermana a causa de su fealdad. Fue querida, aunque con lástima, por su hermano, la sirvienta y la amiga.

VIII: El protagonista comenzó a caminar a los dos años y medio. Sus primeras palabras fueron: cama, pan, leche. Pasaba dormido la mayor parte del tiempo. No le gustaba jugar. En dos años aprobaba un grado de estudios.

IX: El protagonista recuerda cuando su padre le leía poemas de Julio Flores. También evoca su antigua casa con imágenes religiosas y retratos familiares.

Como se puede apreciar, la mayoría de personajes que narran o recuerdan su infancia la asocian con tristeza, sufrimiento, soledad, incomunicación oral y afectiva.



#### 6.4 ADOLESCENCIA:

La adolescencia es otro exponente con menor porcentaje de constancia, pero muy importante por cuanto a que deja entrever el sufrimiento de los personajes.

##### SILLAS:

I: El amigo conquista las muchachas más bonitas e impone las feas al protagonista.

II: El protagonista después de narrar su infancia sufrida, menciona su triste adolescencia:

"Después de los vaivenes de la niñez y al final de una adolescencia sombría..." (14:28)

III: La protagonista inválida le escribía sarcásticamente a su madre:

"ven a ver a tu hermosa niña"

"llévame al club" (14:38)

Siendo adolescente, envía a su madre la última nota cargada de erotismo e irrespeto:

"necesito un pene" (14:39)

IV: Cuando el protagonista entró en la etapa adolescente, ya no cabía en la silla de madera que le habían improvisado y su madre solicitó por medio de la prensa una silla de ruedas, la que fue donada:

con ella inicié mi adolescencia" (14:46)

Con esta silla recorría zonas residenciales, robaba en los mercados y se dirigía a las "cantinuchas".

##### CAMAS:

I: La protagonista a los 14 años se hace amante del padre de una amiga de escuela, relación

que dura hasta el inicio de la juventud.

VI: Los adolescentes de 16 años, asistían a la casa de Lita Cacho, previa invitación de ésta, para iniciar sus experiencias sexuales.

VIII: Después de los estudios primarios, el protagonista rechazó y fracasó en los oficios y trabajos que su padre le conseguía.

Como se aprecia, la adolescencia de los personajes está rodeada de sufrimiento, falta de amor y falta de una realización sentimental apropiada para esa edad.

## 6.5 COLOR GRIS, MORTECINO.

El color gris, que de por sí puede significar tristeza, está unido al adjetivo "mortecino" para aludir a una idea de muerte.

Silla I:

"Las uñas bien recortadas empezaban a adquirir un tono mortecino." (14:19)

"El pelo estaba áspero y de un gris mortecino" (14:20)

El adjetivo "mortecino" en los ejemplos, no solamente se refiere a la tonalidad tenue del color gris, sino que connota la situación biológica del amigo moribundo.

Cama III:

"Además tenía pelos por todo el cuerpo; su color era grisáceo, mortecino;..." (14:85)

Ya sea que se refiera a los pelos o a la piel (en el relato hay cierta anfibiología), la tonalidad mortecina puede aludir a una anomalía de la protagonista, así como a la muerte prematura a la que estaba predestinada.

## 6.6 ALCOHOLISMO:

### SILLAS:

III: La protagonista narra como su padre, en estado de ebriedad, llega a su cama para acariciarla.

"...mi padre entró a mi cuarto tambaleándose de borracho." (14:36)

La abraza, pero al observarle las piernas deformes la devuelve bruscamente a la cama.

IV: Este relato es una constante apología al alcohol. Hay un poema al aguardiente. El protagonista se siente satisfecho de ser un alcohólico:

"Soy bolo por la gracia de Dios y el destino." (14:47)

Sin embargo, se deja entrever en el personaje un resentimiento social y moral.

V: El protagonista expresa que tal vez se deba a que el ambiente impregnó de olores etílicos a su madre en el momento del parto, para que él heredara una afición alcohólica.

### CAMAS:

I: La protagonista narra que durante su adolescencia tuvo relaciones con el padre de una compañera de escuela, quien en las primeras entrevistas le ofrecía:

"...los regalos constantes, los primeros cocteles..." (14:74)

IX: La madre, en una conversación, le recuerda al protagonista la volubilidad de su esposo: intransigencia o sentimentalismo, rudeza o finura y que todo dependía de:

"...según su humor o el número de copas que hubiera ingerido." (14:133)

El alcoholismo en los relatos, conlleva un significado de resentimiento y sufrimiento de los personajes.

## 6.7 CASA OSCURA, TRISTE, DESTRUIDA.

La casa que algunas veces es signo de protección, de amor y comodidad, en los presentes relatos es símbolo de miedo, silencio, oscuridad y destrucción. A veces son imágenes tenebrosas.

### SILLAS:

II: Cuando el protagonista, después de las jornadas callejeras en su silla de ruedas, regresa a su casa, la ve silenciosa, muerta:

"...me recibe un silencio ominoso."

"La casa está muerta desde hace mucho tiempo."

VI: El protagonista, durante su infancia, al volver a su casa la encuentra inmensa y oscura:

"...la casa desmensionada que habitábamos."  
(14:59)

"...el estar solo en sus ámbitos oscuros."  
(14:60)

### CAMAS:

I: El protagonista llega a la casa de su compañera y se dirige a un cuarto oscuro y desordenado:

"...mientras me acostumbraba a la simioscuridad del cuarto." (14:71)

VI: La que otrora fuera una casa agradable, en el presente narrativo está abandonada en medio del monte y la ruina:

"... es casi una ruina: las paredes de adobe están agrietadas y el techo semidestruido." (14:106)

VII: El cuarto está destruido por la acción de plagas de animales y el viento. De noche penetra el frío y de día los rayos del sol:  
"...por los espacios abiertos penetran inclementes los rayos del sol."  
"En las noches enfria de pronto..."  
(14:111)

## 7. EL TEMA DE LA MUERTE EN LITERATURA.

A través de la historia de la literatura, los escritores y poetas han concebido el tema de la muerte desde diferentes puntos de vista.

A continuación se presenta un esbozo de las diferentes concepciones de escritores y poetas de distintas épocas y tendencias literarias.

### 7.1 EL MUNDO GRIEGO CLASICO: Una muerte predestinada

En la literatura del mundo griego clásico, principalmente en los grandes trágicos Esquilo, Sófocles y Eurípides, como es natural, abundan las escenas patéticas, principalmente las de la muerte. En el enfoque de la muerte de las tragedias griegas, era determinante la influencia del destino, Moira o Hado. A veces los mortales son empujados por las fuerzas sobrenaturales de los dioses a cometer homicidios para consumir castigos o venganzas.

En Edipo Rey de Sófocles, Apolo vaticina a Edipo, a través de un oráculo, que tendría que matar a su padre y casarse con su madre:

"Edipo-(...) fui a Delfos, donde Apolo me reveló que yo me había de casar con mi madre y sería el asesino del padre que me engendró." (40:101)

Más adelante Edipo narra como se cumple una parte del vaticinio:

"Edipo-(...) del golpe que le di con el bastón que llevaba en la mano, cayó rodando del medio del coche, quedando boca arriba." (40:101)

En Las Coéforas de Esquilo, Orestes, se cree obligado por la predicción de un oráculo, a vengar la muerte de su padre:

"Orestes- !No ha de fallar el oráculo de Loxias! (...) me urgía vengar la muerte de



mi padre matando a sus verdugos, y me conminaba con tremendos castigos, si yo no lo hacía." (18:124)

## 7.2 LA EDAD MEDIA ESPAÑOLA: La muerte un premio o castigo eterno.

En esta etapa histórica domina un concepto religioso de la muerte, es decir, el alma trasciende con la muerte a otro estado de existencia: la vida eterna. El ser humano, cuando muere, va al infierno si sus obras fueron malas; al purgatorio si sus pecados pueden ser perdonados y al cielo si sus obras fueron buenas. El hombre vive en este mundo pasajero y tiene que realizar obras buenas para merecer la vida eterna bienaventurada:

"(...) la mayor parte de las religiones consideran a la muerte como el principio de una nueva vida, la 'vida futura de premios y castigos'." (33:427)

En esta época domina la filosofía cristiana. Por ejemplo Santo Tomás dice:

"(...) el pecado original es la causa simplemente ocasional de la muerte." (33:424)

Parecida es la concepción de San Pablo:

"Un hombre ha introducido el pecado en este mundo y por el pecado la muerte, y de este modo la muerte ha pasado a todos los hombres." (33:427)

En estos conceptos se aprecia la alusión al pecado original de Adán y Eva quienes al gozar del Edén poseían la inmortalidad, pero por el pecado fueron desterrados del paraíso y heredaron la mortalidad a toda la humanidad.

La idea de la fugacidad de la vida estuvo muy arraigada, la belleza y el poder real se desvanecen ante la guadaña que mide por igual al siervo y al soberano, a la mujer bella y a la

fea, el rico y al pobre.

Estos conceptos se pueden apreciar en los siguientes fragmentos del Poema del Mio Cid y del Libro de Buen Amor:

"Mio Cid, señor de Valencia, murió el día de Pentecostés Dios le haya perdonado y a todos nosotros justos y pecadores, nos perdone." (36:274)

"Me perdió sin sospechas la muerte, como veis; parientes y amigos. por qué no me socorréis?"

Obrad bien en la vida, el camino divino no erréis, que así como yo, todos, todos moriréis." (21:242)

Al final de la Edad Media, española surge Jorge Manrique, poeta muy importante de esta etapa. En sus Coplas por la muerte de su padre, expresa:

"Como se viene la muerte  
tan callado"

Una muerte que no respeta clases sociales:

Derechos a se acabar...

...los que viven por sus manos  
y los ricos." (28:116)

En sus coplas de pie quebrado (versos de 8 y 4 sílabas) siempre está presente la fe de una vida mejor después de la muerte:

"este mundo es el camino  
para el otro, que es morada  
sin pesar." (28:117)

Las metáforas de Manrique comparan nuestras vidas con los ríos y la desembocadura de éstos, con nuestra muerte. Así como los humanos, cuando nacemos empezamos a correr por nuestro cauce y seguimos por él hasta que desembocamos en el mar de la muerte que es la eternidad:

"Nuestras vidas son los ríos  
que van a dar a la mar  
que es el morir"

"Partimos cuando nacemos

andamos mientras vivimos  
y llegamos  
al tiempo que fenecemos." (28:117)

### 7.3 EL ROMANTICISMO: Una muerte ofrendada.

A finales del siglo XVIII, surge en Europa el movimiento romántico con Victor Hugo, Goethe, Lord Byron, Lamartine y otros. En España, los principales cultivadores fueron: Francisco Martínez de la Rosa, el Duque de Rivas y José Zorrilla.

Entre las principales características del romanticismo están: exaltación del yo, subjetivismo exaltado, idealización de personajes y ambientes, sentimiento de fracaso como consecuencia del choque entre lo ideal y lo real (amores imposibles), rebeldía ante las normas, gusto por lo misterioso y lúgubre, afición a presenciar hechos mortuorios, retorno a la naturaleza, revalorización de lo popular y nacional. (2:228)

A veces, como en Don Juan Tenorio de Zorrilla, la muerte no es un obstáculo para el amor. También existe en esta obra un espíritu religioso: hay trascendencia de las almas a un lugar de expiación:

"Mas es justo; quede aquí  
al universo notorio  
que, pues me abre el purgatorio  
un punto de penitencia,  
es el Dios de la clemencia  
el Dios de don Juan Tenorio.

(Cae don Juan a los pies de doña Inés y mueren ambos.)" (42:184)

En Werther de Goethe, el protagonista, ante la imposibilidad de cristalizar el amor que durante años profesó a Carlota, se suicida.

"A las seis de la mañana, del siguiente día entró el criado en la alcoba con una

luz y vio a su amo tendido en el suelo bañado en sangre y con una pistola al lado." (20:172)

Este movimiento romántico se expande a hispanoamérica y produce uno de sus primeros frutos en María de Jorge Isaacs. En una de las escenas de la obra se aprecia el espíritu religioso cuando se narra como el sacerdote administra los últimos sacramentos a la moribunda, pero románticamente, existe tristeza, dolor y desconsuelo en el alma de Efraín cuando se entera de la pérdida irreparable de la amada. A continuación se aprecia un fragmento de la escena en que Efraín, en el cementerio, recibe de Braulio una corona fúnebre para ofrendarla al panteón de María:

"Púseme en pie para colgarla de la cruz, y volví a abrazarme de los pies de ella para darle a María y a su sepulcro un último adiós..." (24:272)

#### 7.4 LITERATURA CONTEMPORANEA.

En el siglo XX el tratamiento del tema de la muerte presenta variados matices: a veces rodeada de un cristianismo trascendental, otras, con un contexto de sadismo o ateísmo. Ya encerrada en un misterio sub-realista o envuelta de indiferencia o reencarnación.

El aparecimiento del psicoanálisis, el existencialismo, las guerras mundiales, el ateísmo, la explosión demográfica, entre otras, son causas que influyen en una nueva forma de la narrativa, así como de nuevos enfoques temáticos.

A veces los autores bucean en el fondo del inconsciente de los personajes para desentrañar problemas psicológicos, tal el caso de Allan Poe, por ejemplo en el cuento El Corazón Delator, el protagonista obsesionado por el

miedo patológico que le causa el ojo de su tío, planea asesinarlo y una noche:

"En un momento, le derribé al suelo y eché sobre él todo el peso del lecho." (5:108)

Después del homicidio trata de esconder el cadáver, pero antes:

"Fui desmembrando el cuerpo; primero corté la cabeza y después los brazos, luego, las piernas." (5:108)

En La Peste de Camus, en una ciudad que se encontraba en cuarentena por causa de la peste, los habitantes a veces se aturden o desesperan, otras son insensibles o indiferentes ante la amenaza de la muerte. En esta obra se describen escenas dantescas: inhumaciones masivas a causa de aquella catástrofe:

"Al fondo del cementerio, en un espacio vacío, cubierto de lentiscos, había cavado dos inmensas fosas. Había una para los hombres y otra para las mujeres...este último pudor desapareció y se enterraron revueltos, los unos sobre los otros, hombres y mujeres, sin preocuparse de la decencia." (12:121)

En Ulises de James Joyce Leopold Bloom, el protagonista, asiste al entierro de un amigo. Las acciones se mezclan con monólogos internos. Obsérvese el escepticismo y la indolencia con que se trata el sentido religioso de las honras fúnebres:

"Se detuvieron junto al catafalco y el sacerdote empezó a leer el libro con un graznar fluido (...) -in paradisum-. Dijo que iba al paraíso o que está en el paraíso. Lo dice encima de todo el mundo. Un trabajo fatigoso. Pero algo tiene que decir." (26:208)

En hispanoamérica de igual manera se trata el tema en cuestión, multifacéticamente.

Algunas veces encontramos la muerte rodeada

de una idea religiosa de reencarnación. Otras, este aspecto se ve con indiferencia o violencia. También se aprecia dicho tema dentro de un contexto de vicio o misterio.

Julio Cortázar, en Una flor amarilla, narra como el protagonista conoce a Luc, un joven idéntico a él, que era su reencarnación, algo parecido a conceptos religiosos hindúes:

"Pero lo peor de todo no era el destino de Luc, lo peor era que Luc moriría a su vez y otro hombre repetiría la figura de Luc y su propia figura, hasta morir para que otro hombre entrara a su vez en la rueda."  
(17:82)

García Márquez, en medio de conceptos hiperbólicos, describe con indiferencia y hasta con ironía el fallecimiento de la Mamá Grande:

"Ahogándose en el mare magnum de fórmulas abstractas que durante dos siglos constituyeron la justificación moral del poderío de la familia, la Mamá Grande emitió un sonoro eructo y expiró."  
(19:205)

El Desafío de Vargas Llosa, es un cuento en el que el autor mantiene al lector en un constante suspenso, pues el centro de la narración lo constituye un duelo a cuchillo entre Justo y El Cojo. Las escenas son de un realismo crudo; una acción violenta termina con la muerte de Justo, el protagonista:

"(...) los vimos forcejear en cámara lenta todavía un momento, hasta que la sombra se fragmentó una vez más: alguien se desplomaba en la tierra con un ruido seco." (4:107)

También los narradores guatemaltecos se han adentrado en temas universales, de interés psicológico o social, etc.

El naturalismo, con la descripción de una realidad desagradable, la búsqueda de la verdad

científica a través de los vicios y la herencia, cuenta en Guatemala con el único representante de relieve: Enrique Martínez Sobral. Una de sus más logradas novelas es Alcohol. En esta obra, el protagonista, Benigno Pinzón, bajo los efectos del aguardiente, mata a cuchilladas a su esposa Jerónima, creyendo que lo engañaba con un italiano. Luego Benigno escapa y en su agonía delirante, ve a muchas personas que se ahogan en un lago de alcohol. Entre los cadáveres ve pasar a Jerónima y él, en su alucinación enfermiza, cree oír que le habla:

"-Ven, esposo mío, ven.

Y él respondió con voz que ya parecía venir de las profundidades de la tumba:

-!Ya voy, esposa mía, ya voy!...

Y en aquel momento, Benigno Pérez entregó el espíritu." (29:174)

Se detecta en esta obra como un determinismo en que la muerte fue al final obligado por causa del alcoholismo.

Flavio Herrera, en su novela El Tigre, describe una muerte violenta (como el tigre) dentro de un ambiente tropical guatemalteco:

"(...) cuando Juan Noguera (...) llega al sitio (...) halla a Luis tendido en la tierra, boca abajo, retorciéndose sobre un reguero de sangre..." (22:146)

En otro fragmento de la misma obra, Flavio muestra una horrenda escena, digna de una tragedia griega, en la que se aprecia el cadáver de una madre decapitada amamantando a su hijo:

"El tronco, aquel tronco desnudo, remataba en el cuello en un muñón negro. La cabeza -cortada a cercén- colgaba por los cabellos del borde del camastro... Un rapachín mudo indiferente, aferrado furiosamente a los senos de la muerta succionando, chupando la vida de un

cadáver..." (22:136)

Francisco Méndez, en El Clanero, narra como Xoy, el clanero, es herido en el hombro y mientras se desangra entre los chilqueríos monologa sobre su vida y otras cosas. Al final, los soldados que perseguían al clanero, lo encuentran muerto y esto les causa una especie de alegría y satisfacción profesional:

"-Caballito se lo mandó al plato el Tixudo-comentó Pantaleón, alborozado-. Este Tixudo tiene un pulsito... !De esta le dan las vueltas de sargento!- !Tixudooo! !Corré Tixudo! !Vení mirá la palomita que te soplaste!" (4:92)

Ricardo Estrada, es un escritor guatemalteco contemporáneo de Hugo Cerezo. En su cuento El Remolino, en un tiempo circular como el remolino, narra como la amada, al principio y al final de la narración, se encuentra en el cementerio buscando el nicho del amado:

"El remolino de polvo, remolineando, detrás de ella, en vuelo de polen, briznas y semillas. En un esguince, el remolino pasa alborotándole el cabello y jugueteándole la falda." (4:51)

El remolino personifica al amado muerto que le acaricia el cabello y la falda. Hay que hacer notar que en el contexto fúnebre del relato, el remolino lleva en sus ondas concéntricas polen y semillas, símbolos de germinación vegetal como un significado del renacer del amado.

Estos son ligeramente expuestos, algunos rasgos del tema de la muerte en literatura.



## 8. CONCEPTOS GENERALES DEL AUTOR SOBRE EL TEMA DE LA MUERTE

Todo ser humano, alguna vez, ha reflexionado sobre el tema de la muerte, ya sea porque le atañe personalmente o porque lo aprecia en su contexto social.

Un escritor o poeta posee una mayor sensibilidad, de manera que percibe con más amplitud el impacto trágico de la muerte.

Hugo Cerezo expresa en su producción literaria, tanto lírica como narrativa, este aspecto tan humano e importante.

En una entrevista, ante la pregunta Cuál es su principal idea sobre la muerte?, nos responde:

"El tema de la muerte, no lo manejo en un solo aspecto, sino que va dependiendo mucho de los argumentos o de las circunstancias para tener una idea de la muerte, que varía de un cuento a otro, de un poema a otro. De manera que, en realidad si creo que la muerte pueda ser o tener una razón de ser después de ella."

"Yo diría que el tema de la muerte está más presente en mi poesía que en mi cuentística. En los Poemas de Razón y Vida "yo no creo en la muerte, como pasa en la tierra..."

"En Anticipada muerte, en Hossana, se puede advertir un más allá, un reencuentro con mi hijo, hay por ejemplo otros poemas en los cuales la muerte se puede presentar con una modalidad distinta, hay varias formas de entenderla o interpretarla. Tengo alguna fe, tal vez con interrogantes, sobre la trascendencia después de la vida."

Además de la muerte de sus padres y la de su hijo Bernardo, Qué otras le han afectado

más?:

"Han muerto, desde luego, otros familiares como mi hermana María, mi hermana Estela que, efectivamente, tuvieron que afectarme. No puedo, ante la muerte de ellas, a quienes amé mucho, decir que me fueron indiferentes en cuanto a su fallecimiento."

"Y en cuanto a otras personas, amigos queridos, que me han producido una profunda tristeza y un profundo vacío. Podría citar por ejemplo a Ricardo Estrada y citar a muchas de las personas que han muerto en la Facultad de Humanidades y con quienes compartí como alumnos y como amigos, muchas horas gratas."

"Allí está el Lic. Mata Gavidia, Margoth Alzamora, Félix Hernández y más reciente, la muerte de Guillermo Putzeys con quien cultivamos una profunda amistad."

Le ha impresionado algún suceso de muerte masiva?:

"He sido testigo de las grandes masacres que se han cometido, no solamente en Guatemala, sino también en Colombia, durante mi estancia allá."

"De acuerdo con mi formación de humanista, puedo señalarle que solamente la muerte de un solo hombre, me tiene que conmover, sobre todo cuando la muerte es injusta, cuando la muerte es producto de una violencia, cuando la muerte está unida al crimen o a la ambición política o a otras circunstancias. Las muertes individuales, pero obviamente las muertes masivas, me afectan profundamente. Y de nuevo aquí recurro al testimonio que yo dejé en mi Réquiem por Guatemala, es mi gran canto a

la muerte injusta, a la muerte violenta, a la muerte por las armas." (\*)

#### CUADROS ESQUEMATICOS:

Antes de analizar detalladamente la presencia y los diferentes rasgos del tema de la muerte, se presentan dos cuadros esquemáticos para tener una visión general y rápida de la constancia y variaciones de dicho tema.

La "X" significa la presencia del rasgo en determinado cuento.

La aplicación de un esquema de doble entrada al método temático es una modesta aportación del autor de la presente investigación.

---

\*: Cerezo Dardón, Hugo: Licenciado en Letras. Poeta y escritor. Entrevista en Antigua Guatemala, el 4 de marzo de 1993.

la muerte injusta, a la muerte violenta, a la muerte por las armas." (\*)

#### CUADROS ESQUEMATICOS:

Antes de analizar detalladamente la presencia y los diferentes rasgos del tema de la muerte, se presentan dos cuadros esquemáticos para tener una visión general y rápida de la constancia y variaciones de dicho tema.

La "X" significa la presencia del rasgo en determinado cuento.

La aplicación de un esquema de doble entrada al método temático es una modesta aportación del autor de la presente investigación.

---

\*: Cerezo Dardón, Hugo: Licenciado en Letras. Poeta y escritor. Entrevista en Antigua Guatemala, el 4 de marzo de 1993.

## CUADRO # 3

SILLAS: DIFERENTES ASPECTOS DEL TEMA DE LA MUERTE

Cuentos	Si- lla Ø	Si- lla I	Si- lla II	Si- lla III	Si- lla IV	Si- lla V	Si- lla VI
Aspectos							
Presencia del tema de la muerte	X	X	X	X	X	X	X
Un personaje desea su propia muerte			X	X			
Un personaje desea la muerte a otro		X		X			X
La muerte vista con indiferencia					X		X
La muerte como trascendencia religiosa					X		
Un personaje sufre por la muerte de otro						X	
Otros aspectos	MIE- DO						

CUADRO # 4

CAMAS: DIFERENTES ASPECTOS DEL TEMA DE LA MUERTE.

Cuentos	Ca- ma Ø	Ca- ma I	Ca- ma II	Ca- ma III	Ca- ma IV	Ca- ma V	Ca- ma VI	Ca- ma VII	Ca- ma VIII	Ca- ma IX
Aspectos										
Presencia del tema de la muerte	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Un personaje desea su propia muerte										X
Un personaje desea la muerte de otro			X							
La muerte vista con indiferencia	X	X					X		X	
La muerte como trascendencia religiosa				X				X		X
Otros Aspectos		An- ti- rre- li- gio- si- dad			Cóle- ra		An- ti- rre- li- gio- si- dad Iro- nía	Mie- do	Iro- nía	

## 9. ANALISIS DE LAS DIFERENTES CONCEPCIONES DEL TEMA DE LA MUERTE

### 9.1 LA MUERTE COMO DESEO DE UN PERSONAJE PARA SI MISMO

Es muy abundante en la narrativa de Hugo Cerezo la concepción de la muerte como un deseo.

Esta concepción del deseo de la propia muerte se debe a un anhelo de dejar de sufrir, es decir, se considera la muerte como un escape un remedio o a veces una glorificación.

En el cuento Silla II, se mencionan dos muertes:

- a) la de Carlos, el compañero desaparecido, y
- b) del protagonista, el joven revolucionario inválido, que desea morir por la patria y por su sufrimiento.

Uno de los recursos usados es la antítesis:

Carlos es fuerte, robusto, deseado por las mujeres de su pueblo, en cambio el protagonista es inválido.

El protagonista sufría por su defecto físico y su impotencia, veía en el amigo desaparecido, un ideal nunca cumplido en su propio ser:

"...lo que pude ser y nunca seré" (14:27)

El narrador desea morir dignamente, no tanto por la patria, sino por el sufrimiento de su vida limitada. Con la muerte obtendría la admiración por su heroísmo que no tenía en vida por su impedimento.

El narrador evoca su infancia llena de resentimiento. Quiere aprovechar su invalidez para brindar su vida por una causa revolucionaria.

Cuando su amiga Marta lo incita a tener relaciones sexuales, él se da cuenta de su impotencia, esto le acrecienta su deseo por la muerte y esto se aprecia en un monólogo interno del protagonista:

"(Había algo nuevo en mí cuando iba al frente de la manifestación, como un deseo de caer y morir aplastado.) (14:31)

El deseo de morir se volvió una obsesión, al protagonista ya no le importaba ser héroe o mártir, más le interesaba dejar de sufrir.

Al final se sugiere una muerte, causada posiblemente, por otra enfermedad, cuando el protagonista, después de una jornada callejera, regresa a su casa:

"Sentí en mí que algo se preparaba. Conduje la silla hasta la orilla de la cama. inicié los esfuerzos y la esperada fuga..." (14:32)

En Silla III, la protagonista, una joven parapléjica, evoca su niñez desgraciada y al hacerlo hay un deseo connotado por cambiar su semi-inmovilidad por la inmovilidad eterna para dejar el cuerpo, inútil caparazón que sólo la hizo sufrir.

"...hasta que pueda cambiar esta silla por una caja de muerto." (14:35)

Es decir, hay una esperanza de poder conmutar la silla por un ataúd.

La protagonista se culpa del envejecimiento prematuro de sus padres por el sufrimiento que ella les causa.

El personaje no se identifica con su padre ni con su madre, sino con una muñeca de trapo. Se parecen en las piernas, largas y desproporcionadas. La protagonista, con su personalidad enfermiza, humaniza a su muñeca de trapo: la besaba tiernamente si estaba contenta y la mordía o prendía alfileres en momentos de cólera. Esto se comprende por la falta de afecto, especialmente materno.

El autor en este relato emplea una antítesis: la madre muy bella y la hija fea y deforme, lo que produce un rechazo recíproco entre ambos personajes.



Un día, la protagonista descubre que su madre le deseaba la muerte al nacer y desde entonces ella desea morir juntamente con su muñeca de trapo:

"Ese día mordí con rabia a la muñeca de trapo, la increpé, le pedí que muriéramos." (14:37)

En este cuento hay soledad, incomunicación oral. La protagonista se comunicaba por escrito con sus padres, pero solamente para mortificarlos.

Es de hacer notar que para el autor, el relato, Cama IX, goza de una especial predilección, ya que la enferma de la narración identifica a su madre en la realidad. Es el único repetido de su anterior volumen de cuentos (El llamado 'Juicio de Disney World' y otros cuentos, 1978), con el título de Ruta al Silencio".

La moribunda recuerda con nostalgia las escenas amorosas con su esposo antes de que falleciera y esto le da aliento para seguir viviendo, pero también para desear la muerte y reunirse con su amado:

"...evocaba algunas escenas...el mejor asidero para seguir viviendo y, paradójicamente, para alimentar el anhelo de la muerte." (14:134)

La presencia del esposo representaba abundancia, su ausencia, escasés, ésto también constituye el comienzo de la muerte de la esposa. La idea de la muerte no constituye para la agonizante miedo ni desagrado, es una oportunidad para alcanzar un estado metafísico en donde se alcanza la paz y el ser amado.

"La fuga del ser amado...es una llave para fugarnos también (...). No hay mejor gozo que vivir muriendo". (14:135)

## 9.2 UN PERSONAJE DESEA LA MUERTE A OTRO.

En este inciso se puede apreciar el deseo que un personaje tiene porque muera otro. Este deseo se deriva de lo insoportable que significa la permanencia del otro. Ocurre también que la presencia de equis personaje se contrapone a los propósitos de su antagonista que termina deseándole la muerte. Asimismo, a veces se advierte un gozo sádico con la muerte del contrario.

En Silla I, la descripción del enfermo, posiblemente, sea un autorretrato del autor:

"...sus corbatas de colores chillones, el bigote cuidadosamente recortado, los zapatos puntiagudos, el mechón de pelo canoso, el cincho ancho de hebilla dorada, las cejas gruesas e hirsutas." (14:17)

En este cuento existe una dependencia moral-psicológica del personaje central hacia el amigo enfermo. Poco a poco, esta dependencia domina el espíritu del protagonista y se convierte en un profundo odio hacia el moribundo, al extremo que le implora al Supremo Creador la pronta muerte del amigo:

"...le rogaba a Dios que se muriera. me hincaba en el asiento y rezaba por su muerte." (14:21)

El amigo no muere y el tiempo se alarga, los segundos, minutos y horas se detienen en el reloj, lo que provoca en el protagonista una profunda ansiedad junto a su silla.

El protagonista se cosifica, se vuelve silla, se identifica con ella. A la vez la silla se personifica, lo que constituye un recurso expresionista y una prosopopeya, rasgo característico de la fábula:

La silla y yo nos íbamos confundiendo. Algo de madera había en mí y muchas de mis inquietudes estaban asentadas en ella."  
(14:20)

En Silla III, la protagonista es una joven inválida que, en una secuencia alineal, cuenta su infancia.

La madre de la protagonista era muy bella y esperaba dar a luz "un pequeño poema de dulzura" si era mujer o un niño de "varonil realeza", pero cuando vio en la cuna a un ser feo y deforme:

"...gritaba enloquecida ¡mátenla!  
¡mátenla! (14:37)

La madre se sentía ofendida en su orgullo y vanidad de mujer bella, sentía la descendencia de aquella hija como una burla de la naturaleza.

Más tarde, cuando la hija deforme crece y mientras los padres descansan en la sala tomando licor en medio de un pesado silencio, ella se pasea en su silla de ruedas mirándolos disimuladamente, entonces la madre nuevamente le desea la muerte:

Dios mío, dijo una vez mi madre, por qué no se mueren ambas: mi hija y su muñeca de trapo)" (14:38)

En el cuento Silla VI, tal vez no existe solamente un deseo por la muerte del otro, sino que hay una determinación, una realización de un crimen.

El protagonista, un sentenciado a muerte, evoca su infancia y la convivencia con sus padres. En estos recuerdos se encuentran los siguientes elementos:

monotonía hogareña"  
"horarios inflexibles"  
gran aburrimiento en sus relaciones  
un inmenso tedio

"los diálogos eran mínimos"  
preguntas sin importancia y respuestas con monosílabos, sus padres dormían en cuartos separados.

O sea que su ambiente familiar era de aburrimiento, rutina e incomunicación.

El sentenciado que no conoció de sus padres una sola sonrisa, veía en el gesto de aquel niño, lo que él nunca tuvo y con rencor, odio y envidia sentía que esa demostración simpática y amable, no era más que una

"...sonrisa cínica, burlona" (14:62)

El protagonista sufre por la felicidad que ve e intuye en el niño y esto le provoca un delirio de persecución. Este martirio le hace concebir planes para asesinar al niño. Ese odio, la desubicación hogareña, el trastorno mental y especialmente la desubicación hogareña, el trastorno mental y especialmente la sonrisa orillan al protagonista a concretizar el asesinato:

"...lo cogí del cuello y con lentitud, sadismo y alegría, fui estrangulándolo..."  
(14:64)

Y, cuando faltan pocos minutos para que se cumpla la sentencia de muerte en la silla eléctrica, el sacerdote quiere confesarlo, reconciliarlo con Dios, pero ambos (sacerdote y Dios como símbolos paternos), le son indiferentes al condenado.

En el relato Cama II, se describe a un matrimonio muy especial: un anciano octogenario y una joven.

La joven se casó con el anciano por interés y espera que él muera pronto.

Hay tres razones por las cuales la joven desea la muerte de su viejo esposo.

- a) para heredar sus bienes,
- b) no soporta su impotencia sexual, y

c) por no oírlo hablar de su antigua esposa e hijos, los cuales la odian.

Existe un objeto sexual deseado, pero no obtenido por ninguno de los dos personajes:

El: El anciano veía su hermoso cuerpo modelado entre las sábanas". (14:79)

Ella: "(...vivir la rabia de ver su miembro como un colgajo inservible)" (14:79)

Esta pareja de esposos más parecen adversarios, como se advierte en los siguientes monólogos:

El: "(Ha desperdiciado su cuerpo por alcanzar mis bienes)"

Ella: "(Maldito viejo, impotente, está acabando conmigo)"

La joven se desespera al observar la salud del viejo y se martiriza por esta situación. Ella desea oír los estertores de la agonía de su compañero, pero al ver la "potencia" de éste, teme ser ella la que se muera primero, o quedarse viuda cuando ya sea una "anciana achacosa"

### 9.3 EL TEMA DE LA MUERTE CONCEBIDA CON INDIFERENCIA.

En este apartado, los personajes no conciben la muerte con deseo ni con dolor, sino con indiferencia. Se puede decir que es una concepción de la muerte con estoicismo o con fatalismo.

En Silla IV, el protagonista es un lisiado y a la vez un alcohólico. El yo narrativo está satisfecho de su alcoholismo.

En este relato se mencionan muchos aspectos de la vivencia literaria y universitaria del autor:

- a) Quijote y Sancho Panza
- b) Facultad de Humanidades
- c) Edgar Allan Poe

- d) literatos
- e) Proust
- f) una parodia del poema "Yo pienso en ti"
- g) Domingo Estrada.

Por la presencia de dichos elementos se puede considerar que existe una posible proyección del autor dentro del texto.

En el protagonista existe, resentimiento, amargura, miseria y alcoholismo.

Al final del relato el protagonista expresa con ironía e indiferencia la idea trascendente de su muerte, mezclada con una dosis de deseo:

"...cuando inicie mi última carrera, si efectivamente mi alma se desprendiera de este cuerpo lisiado y apestoso a guaro, ojalá se fuera al infierno en una silla de ruedas." (14:47)

En Silla VI, el protagonista, es un sentenciado a muerte, recuerda en un monólogo interno como asesinó a un niño, pero su personalidad endurecida, su falta de sentimientos, influye para que esto no sea digno de mayor importancia:

"(No me importa mi crimen ni su muerte...)" (14:59)

Asimismo, en monólogo interno, evoca la muerte de su madre y la indiferencia con que su padre enfrentó dicha situación:

"Concluido la inhumación me dijo: se acabó esta vaina; nos veremos más tarde)" (14:61)

Ni aún su propia muerte le preocupa mucho, pues cuando falta un minuto para que se produzca la descarga fatal, sus pensamientos están centrados en el momento en que asesinó al niño de la sonrisa amable.

En Cama 0, el autor hace una descripción de las diferentes clases de camas, igualmente, como en las sillas, se vale de ellas para

referirse a las clases sociales. También habla del amor, de la vida y de la muerte. Al evocar la cama de su adolescencia, la identifica con su propio ataúd, pero sin deseo ni miedo sino con indiferencia, con fatalismo:

"...voy caminando hacia ella, féretro ineludible" (14:67)

En Cama I, una pareja de jóvenes realiza un acto sexual, la joven sufrió, a primera edad, la ausencia del padre.

La protagonista tiene de su madre la imagen de libertad sexual, la que adopta en su juventud.

La madre quiere imponerle un código moral, pero la joven lo rechaza.

Durante la escena erótica, que es la central del relato, el amante siente pena por visitar a la amada con la presencia de la madre enferma en una habitación contigua, por lo que le pregunta por su salud. La joven con toda apatía le responde:

"No te preocupes. La vieja es terca hasta para morirse. Abrázame fuerte." (14:72)

La agonía de la enferma no impide la relación sexual entremezclada con monólos internos. Cuando el acto finaliza con gran satisfacción para ambos, se oye un estertor en el cuarto de la enferma. Ella va al cuarto de su madre, y al regreso, le informa con naturalidad e indiferencia.

"...está muerta. Descanse en paz." (14:75)

La muerte en este relato es vista como un hecho insignificante y en cierta forma necesario e irremediable.

En Cama VI, abunda la ironía y el buen humor, por ejemplo: en las narraciones y anécdotas intercaladas:

a) El rey tenía por corona una bacinica azul, y por capa un poncho de Momostenango.

b) El personaje que le tenía aversión a pronunciar la letra "E"

En el relato hay una comparación irónica de la protagonista (la prostituta del pueblo), con un expresidente guatemalteco:

"...es como Estrada Cabrera, protectora de la juventud estudiosa." (14:107)

Lita Cacho, cuando muere, tiene un entierro sin rezos ni misas, con escasa concurrencia:

"A su entierro de pobre, sin rezos y sin misas sólo asistieron (...) quienes se beneficiaron (...) de sus sabias enseñanzas..." (14:107)

En Cama VIII, hay una alusión irónica a un mandamiento bíblico: Honrarás la cama como a tu padre y a tu madre." (14:120)

La descripción de Angel María, el protagonista, constituye una caricatura: rollizo y mofletudo como un ángel y de carácter débil y ambiguo como el de una mujer. Obeso y perezoso, es el prototipo de un parásito que sólo come, duerme y no trabaja.

El padre del protagonista, que es militar (como el abuelo del autor), trata de educarlo disciplinariamente sin conseguirlo.

Angel María tiene un empleo pero fracasa, después su padre le compra un tienda pero quiebra al poco tiempo.

Cuando sus padres mueren, Angel María depende económicamente de sus hermanas, quienes le pasan una pensión, pero después se olvidan de él. Tiempo después, cuando ya está en la miseria, lo trasladan a San Francisco, pero...

"...murió del susto a los pocos días de haber llegado" (14:125)

#### 9.4 LA MUERTE COMO TRASCENDENCIA RELIGIOSA.

Aquí se analiza el concepto de la muerte,



en el cual el alma trasciende al infierno o al paraíso, es decir, a otro mundo, eterno, de castigo o de bienaventuranza. Esta idea existe en varias religiones.

En Silla IV, el protagonista es un alcohólico lisiado, cavila y hace patente su agnosticismo acerca de la idea de Dios:

"No he tenido la capacidad de pensar en Dios y resolver si creo o no en él."  
(14:47)

Al final del relato hace ver su satisfacción por ser alcohólico, posiblemente por su resentimiento de ser impedido y expone sus dudas sobre la dualidad cuerpo-alma, así como sobre la trascendencia del alma a un más allá, lo expresa irónicamente y no le teme, es más, considera que es lo mejor para él:

"...si efectivamente mi alma se desprendiera de este cuerpo, ojalá se fuera al infierno en una silla de ruedas.", (14:47)

En Cama III, Feacunda, una joven fea y deforme, muere, su cadáver es rodeado de familiares y amigos quienes monologan acerca de la triste vida y del aspecto repugnante de la protagonista. En este relato se aprecia una antítesis, una idea de oposición ente el cuerpo feo y el alma bella.

Al final de la narración, la sirvienta, en un monólogo interno, piensa:

"Estoy segura que será en el más allá un ángel de amor". (14:88).

Y termina el narrador omnisciente con una idea parecida, de corte religioso:

"A lo lejos se escucha un suave aleteo de ángeles." (14:88)

En Cama IX, el protagonista (el autor, pues, según entrevista, este relato es

autobiográfico), visita a su madre quien está muy enferma.

Hay algunas digresiones como:

- a) sensaciones olfativas producidas por los frascos de medicina
- b) evocaciones del ambiente familiar de la infancia del narrador
- c) evocación del padre del narrador y personajes de antaño.

La madre no quiere que el hijo sufra por su muerte, pero desea confesarle algunos secretos antes de fallecer.

La moribunda le manifiesta al hijo la plena voluntad de morir:

"Voy a empezar a desprenderme de esta vieja cáscara con abusoluta conciencia."  
(14:132)

Ella confiesa que la muerte de su esposo es la causa de su muerte prematura, no sólo por la ausencia de cariño, sino por la estrechez económica derivada de ese hecho.

La protagonista sufre por la muerte de su esposo y además por la ausencia del hijo que viajó al extranjero:

"Otro escalón hacia el anhelo de irme y escaparme, fue tu viaje al extranjero."  
(14:135)

La madre estaba muerta espiritualmente por la ausencia del esposo y deseaba también la muerte corporal para terminar con su pena:

"Deseaba un colapso inesperado, un accidente fortuito, cualquier hecho, para equilibrar mis muertes." (14:135)

Es decir, estaba viva material o físicamente, pero se sentía muerta moral y espiritualmente.

## 9.5 LA MUERTE COMO TRASCENDENCIA RELIGIOSA MAYA.

El cuento Cama VII, contiene algunas ideas de religión maya en lo concerniente al nahualismo. El nahualismo consiste en la creencia de que todo ser humano tiene un doble animal con el que se identifica y complementa.

En este relato, que constituye una pesadilla, aflora, varias veces, a la mente del protagonista, la conciencia de su propia muerte: su familia muere y sólo queda él, que agoniza:

"Abatido en este catre, mi mortaja a la vez..." (14:112)

Aquí aparece nuevamente el lecho como símbolo de muerte.

Los espíritus de antiguos indigenas asesinados, son liberados en forma de plaga de animales y matan a los habitantes de la finca.

El protagonista y su familia son muertos a causa de la plaga de zancudos, ratones, perros, gatos, sapos, grillos y serpientes, lo cual es una alusión a las siete plagas de Egipto.

Hay una trascendencia de los espíritus a! más allá y un retorno materializado para consumir la venganza:

"...nuestros antepasados (...) liberaron sus espíritus, se desprendieron de sus raíces y proclamaron su venganza." (14:115)

## 10. OTRAS CONCEPCIONES DE LA MUERTE.

En esta parte se tratarán otros rasgos conceptuales sobre el tema de la muerte, que aparecen con menos frecuencia en los cuentos de Hugo Cerezo. Se expondrá el miedo a la muerte, el sufrimiento que un personaje siente por la muerte de un ser querido, una concepción antireligiosa de la muerte, el tema tratado con ironía, la cólera que un personaje siente por la muerte de otro, y por último, la muerte identificaba en partes del cuerpo, animales, cosas y sueños.

### 10.1 MIEDO A LA MUERTE.

En Silla 0, el autor, por medio de la prosopopeya, humaniza las sillas les da un aspecto espiritual.

Las sillas le producen miedo al autor, pues la concibe como fantasmas:

"...solas en el silencio de las noches, simi-muertas, fantasmales..." (14:13)

En Cama VII, el protagonista es acosado por plagas de animales. para expresar esto, el autor se vale de anomatopeyas:

"Sí, lo sé, me estoy muriendo... fiiii... fiiii... fiiiiii... croa... ..croa... ..croa... ..ric... ..ric... ..ric... ..rash... ..rash... ..guau... ..guau... ..miau... ..miau... ..tra... ..tra... ..uuuh... ..uuuh..." (14:111)

Estos son los sonidos causados por el aire, animales e insectos.

El protagonista vive con su familia en una finca dentro de la selva y cerca de un río caudaloso. Cuando comienza la noche:

"...se oyen gritos, aullidos, vientos silbantes, extrañas voces, fuertes quejas, como de seres aprisionados..." (14:112)

En este relato se acentúa el pánico del dueño de la finca y su familia, que van muriendo uno tras otro por el ataque de animales y espíritus.

### 10.2 SUFRIMIENTO DE UN PERSONAJE POR LA MUERTE DE OTRO

En Silla V, el narrador evoca las gratas impresiones y vivencias en compañía de su abuela: el pan horneado, las fiestas navideñas, las procesiones de Semana Santa y sus imágenes, y luego, con dolor, recuerda su muerte:

"Ella murió en mis brazos. ¡Dios mío, como la recuerdo!" (14:54)

Más adelante, el protagonista (en este cuento, predominantemente autobiográfico, identifica al autor), evoca a su padre: su risa, su valentía, su revólver al cinto, sus enseñanzas cívicas de los artículos de la Constitución de Guatemala y después, el recuerdo triste de la noticia de su muerte:

"Yo fui el primero en recibir la noticia de su muerte cuando se inició su semillero". (14:54)

### 10.3 CONCEPCION ANTIRRELIGIOSA DE LA MUERTE.

En este apartado se observa un rechazo o una ausencia de honras fúnebres religiosas, concretamente, católicas.

En Cama I, la madre agonizante de la protagonista, cuando ya estuvo segura de su gravedad, encargó a su hija no abrir la ventanilla del féretro cuando estuviera adentro y le escribió un papel, como ruego especial:

"...!nada de santos óleos! ¡ni misas!...!ni curas! ¡Directamente al hoyo!" (14:74)

En Cama VI, se narra que Lita Cacho, la prostituta del pueblo, a quien el cura en varias ocasiones la había señalado como pecadora pública, muere después de tener relaciones con el último cliente. A su funeral, pobre y sencillo, sólo asisten los que alguna vez gozaron de sus servicios. Se aprecia la ausencia de honras fúnebres religiosas:

"A su entierro, sin rezos y sin misas..."  
(14:107)

#### 10.4 EL TEMA DE LA MUERTE TRATADO CON IRONIA

El autor emplea abundantemente la ironía en sus relatos. Relacionada con el tema de la muerte, la encontramos principalmente en dos relatos:

El narrador, cavilando sobre la personalidad de Lita Cacho, finaliza su relato de Cama VI, -a manera de epitafio- con la oración:

"!Paz a sus deseos!" (14:108)

En lugar de la frase usual que sería: "Descanse en paz" o bien "Paz a su alma", coloca irónicamente la palabra "deseos" aludiendo a la personalidad erótica de la protagonista

En Cama VIII, cuando muere Angel María, haragán por excelencia, el autor finaliza su relato con la expresión:

"Continué descansando en paz en su cama de madera" (14:126)

Aquí la ironía le sirve al autor para quitarle espiritualidad al significado "descansar en paz" y le agrega el complemento "de madera" para recordar al lector, el amor que el protagonista le tenía a la cama como instrumento de descanso.

### 10.5 COLERA POR LA MUERTE DE UN PERSONAJE

Esta idea, un poco rara relacionada con la muerte, se encuentra en una sola narración de las estudiadas.

En Cama IV, la protagonista no siente dolor por la muerte del amado, ni satisfacción o indiferencia, sino cólera. Y el enojo proviene de la satisfacción sexual que la protagonista recibía del difunto amante y que fue interrumpida bruscamente por la muerte de éste. El relato es cerrado, comienza y termina con la misma oración exclamativa:

"!Maldito, en mala hora tenía que morirse!" (14:91,93)

Y esa rabia proviene esencialmente porque:

"Debía morirse cuando alcanzábamos la perfección al hacer el amor." (14:91)

### 10.6 LA MUERTE IDENTIFICADA EN PARTES DEL CUERPO, ANIMALES, COSAS Y SUEÑOS:

El tema de la muerte no aparece solamente referido a un personaje en sí, sino a veces se identifica en un miembro o en una pequeña región del cuerpo de un personaje.

En Silla III, el padre de la protagonista, en estado de ebriedad, llega a la cuna de su pequeña hija, le levanta el camisoncito y le observa las piernas deformes y sus pies muertos:

"...los pies grandes y deformes, peso muerto en el remate de los tobillos."  
(14:36)

En Sillas II, III y IV, los protagonistas tienen las piernas muertas.

En Silla II, cuando el protagonista intenta una relación sexual con Marta, comprueba su impotencia:

"Comprobé que mi sexo estaba tan muerto como mis piernas." (14:30)

En Cama II, la joven esposa, monologa sobre la excelente salud de su anciano esposo, pero...

"Lo único que se le murió, para mi maldición fue su miembro viril." (14:80)

En Cama VII, en medio del misterio de la selva, se habla de animales muertos:

"El río (...) arrastra árboles, piedras enormes, animales muertos." (14:112)

Esta aseveración le sirve al autor para resaltar en el relato, un aspecto tenebroso que servirá de marco al desenlace trágico de los personajes.

En otros relatos, la idea de la muerte se extiende a cosas u objetos:

En Silla 0, se mencionan sillas muertas:

"Cuando las veo (sillas) en el silencio de las noches, semi-muertas..." (14:13)

Cuando el protagonista de Silla II, entra a su casa, la soledad y el silencio le producen una idea de muerte:

"La casa está muerta desde hace mucho tiempo" (14:27)

El sentenciado a muerte en Silla VI, evoca la casa que habitaba en su infancia. El ambiente es solitario y oscuro. Todo en esta casa es tétrico: los muebles, el retrato del abuelo, y...

"En fin, todos los objetos -floreros, trastos, adornos, vasos...- semejaban pequeños muertos congelados." (14:60)

Cuando la madre del protagonista muere, él se separa de su padre y de su casa:

"Dejé aquel recinto de cadáveres..." (14:62)

Por último, a manera del ambiente de Pedro Páramo, de Juan Rulfo, el protagonista de Silla I en un estado onírico, ve el pueblo de su



infancia poblado de fantasmas:

"...el pueblo es un vasto cementerio:  
todos vagan como muertos." (14:21)

A grandes rasgos se han presentado los diversos matices conceptuales del tema de la muerte en los relatos de Hugo Cerezo Dardón.

## 11. CONCLUSIONES:

1. El tema de la muerte es una constante en Cuentos de sillas y de camas. Este tema se da como un deseo tanto para el propio personaje como para otro. A veces se concibe la muerte con indiferencia, miedo o sufrimiento. La religión católica, basada en el cristianismo, influye en la concepción de la muerte en algunos relatos, unas veces afirmándola, otras, negándola. También se concibe la muerte con ironía o cólera. La idea de la muerte se encuentra identificada en algunas narraciones en: partes del cuerpo, animales, cosas y oníricamente.
2. En algunos relatos aparece el color gris relacionado con la muerte.
3. La mayoría de sillas y camas simbolizan muerte y sufrimiento. Otras significan enfermedad, sexo, pereza, etc.
4. En Guatemala, se han suscitado hechos como: el implantamiento de dictaduras, el irrespeto a los derechos humanos, y la violencia, que obligan a sus habitantes a reflexionar sobre la muerte.
5. En la vida de todos los seres humanos se dan vivencias relacionadas con la muerte de familiares y amigos que impresionan el alma y el pensamiento. Hugo Cerezo, como humano, poeta y narrador no escapa a esta impresión y la expresa con vigor, dolor y frustración ante lo irreversible de los hechos.
6. Algunos acontecimientos universales, especialmente las Guerras Mundiales, influyeron en los escritores de

postguerra para tratar el tema de la muerte.

- 7.- Por lo general, los personajes de HCD, son problemáticos, conflictivos, resentidos, enfermos o lisiados, pero profundamente humanos.
- 8.- La casa, en los relatos, es símbolo de miedo, silencio, oscuridad y destrucción.
9. La infancia y la adolescencia de los personajes de HCD está rodeada de sufrimiento, resentimiento, soledad e incomunicación oral y afectiva.
10. En cinco relatos, aparece el alcoholismo como símbolo de resentimiento social y afectivo.
11. Cerezo Dardón se aparta del criollismo para adentrarse en problemas universales de carácter psicológico y social. Además, emplea técnicas narrativas contemporáneas como el monólogo interior, el tiempo interior y la secuencia alineal.
12. Cerezo Dardón emplea en su narrativa un lenguaje claro y sencillo.
13. El ambiente geográfico de los relatos es predominantemente urbano.

## BIBLIOGRAFIA

1. AGUIAR e Silva, Víctor Manuel: Teoría de la literatura. Versión española de Valentín García Yebra. Madrid, Editorial Gredos, 1986.
2. ALBIZUREZ Palma, Francisco y Catalina Barrios Barrios. Historia de la literatura guatemalteca. Guatemala, Editorial Universitaria, 1981. Tomo I.
3. " " Historia de la literatura guatemalteca. Guatemala, Editorial Universitaria, 1987. Tomo 3
4. Albizúrez Palma, Francisco et al. Antología de narrativa hispanoamericana. Guatemala, Editorial Universitaria, 1980.
5. ALLAN Poe, Edgar: Narraciones extraordinarias. España, Salvat Editores, 1982.
6. AMOROS, Andrés: Introducción a la novela contemporánea. México, Fondo de Cultura económica, 1966.
7. ANDERSON Imbert, Enrique: Historia de la literatura hispanoamericana. México, Fondo de Cultura económica, 1966.
8. " " Métodos de la crítica literaria. Madrid, Ediciones de la Revista de Occidente. Cimas de América, 1969.
9. ARANGO, Luis Alfredo y Rolando Castellanos: De Francisco a Francisco. Guatemala, Editorial RIN-78, 1990. Prólogo de Francisco Albizúrez Palma.

10. ASTUDILLO Gutiérrez, L.: "Demián" en Parnaso, Diccionario Sopena de Literatura. Barcelona, Editorial Ramón Sopena, S/A, 1972. Volumen II.
11. BARRIENTOS, Alfonso Enrique: "La generación del 40" en Suplemento Cultural. Guatemala. Diario La Hora, 21 de marzo de 1992.
12. CAMUS, Albert: La Peste. Traducción de Rosa Chacel. México, Editorial Azteca (s/f).
13. CEREZO Dardón, Hugo: Anticipada muerte. Guatemala, Editorial "José de Pineda Ibarra", 1977.
14. Cerezo Dardón, Hugo: Cuentos de sillas y de camas. Guatemala, Ministerio de Cultura y Deportes, 1990.
15. " " El llamado 'Juicio de Disney World' y otros cuentos. Guatemala, Editorial "José de Pineda Ibarra", Ministerio de Educación, 1978.
16. " " Mi obra literaria. Guatemala. s/f 20 págs. (Fotocopiado).
17. CORTAZAR, Julio: Final del juego. Editorial Sudamericana. Argentina, 1978.
18. EL GRAFICO. (Diario) Guatemala, 10 de febrero de 1976.
19. ESQUILO: Las siete tragedias. Traducción de Angel María Garibay. México, Editorial Porrúa, A. A. 1962.
20. GARCIA Márquez, Gabriel: Todos los cuentos. México, Editorial Seix Barral, S.A. 1983

21. GOETHE, J. W.: Werther. España, Salvat Editores, 1982.
22. GUERIN, Wilfred L. et al: Intudocción a la crítica literaria. Traducción de Daniela Di Segni de Sagel. Buenos Aires, Ediciones Marymar, 1974.
23. HERRERA, Flavio: El Tigre. Guatemala, Editorial Universitaria, 1989.
24. HITTA (de) Arcipreste: Libro de Buen Amor. Argentina, Editorial Kapelusz, 1973.
25. ISAACS, Jorge: María. Argentina, Editorial Difusión, 1977.
26. JONAS, Susanne: Guatemala, una historia inmediata. Guatemala, Editorial Universitaria, 1986.
27. JOYCE, James: Ulises. España, Editorial Brugera, 1976.
28. KAYSER, Wolfgang: Interpretación y análisis de la obra literaria. Versión española de María D. Mouton y V. García Yebra. Madrid. Editorial Gredos, 1976.
29. MANRIQUE, Jorge: Obra completa. Argentina. Colección Austral, 1970.
30. MARTINEZ Sobral, Enrique: Alcohol. Biblioteca guatemalteca de cultura popular. Guatemala, Ministerio de Educación Pública, 1962.
31. MAZARIEGOS. Miguel Angel: Esquema de sucesos ocurridos en Guatemala en el siglo XX. Guatemala, Facultad de Humanidades, USAC, 1975 (mimeografiado).

32. MENDEZ de Penedo, Lucrecia: "Cuentos de sillas y de camas (tiempo de cotidianidad y trascendencia)" en Suplemento Cultural No. 49. Diario La Hora, 19 de enero de 1991.
33. MILLAN, José R.: Compendio de Historia Universal. Buenos Aires, Editorial Kapelusz, 1930.
34. PALLARES, Eduardo: Diccionario de Filosofía. México, Editorial Porrúa, S.A. 1964.
35. PASTOR, Rodolfo: Historia de Centro América. Guatemala, Editorial Piedra Santa, 1990.
36. PELLECCER, Carlos Manuel: "Nuevo libro de Hugo Cerezo Dardón" en Suplemento Cultural No. 48. Diario La Hora. Guatemala, 12 de enero de 1991.
37. POEMA de Mio Cid. (Anónimo) Barcelona, Editorial Sopena, 1976.
38. PRADA Dropeza, Renato: El lenguaje narrativo. Costa Rica, Editorial Universitaria Centroamericana, 1979.
39. SIFONTES, Francis Polo: Nuestros gobernantes. Guatemala, Editorial "José de Pineda Ibarra". Guatemala, 1981
40. " " Historia de Guatemala. Guatemala-España. Editorial Everest, 1988.
41. SOFOCLES: Siete tragedias. México, Editores mexicanos, 1992.
42. SOLUNA (Periódico). Guatemala, Facultad de Humanidades, USAC, mayo, 1980.

43. TUSON Vicente y Fernando Lázaro: Literatura española. Madrid, Editorial Anaya, 1982.
44. ZORRILLA y Moral, José: Don Juan Tenorio. Perú. Editorial Universo, 1974.



## ANEXO

## a) OBRAS DE HUGO CERREZO DARDON.

- Guía ejemplificada para medir el rendimiento escolar. Guatemala. Ministerio de Educación Pública.
- Organización y Orientación de la Escuela secundaria (co-autor).
- Ayer. Historia de Guatemala. Cuadernos de Estudio y trabajo. (co-autor). Serie compuesta de los siguientes cuadernos:
  - Vida indígena
  - Descubrimiento y conquista
  - Epoca colonial (I)
  - Epoca colonial (II)
  - Independencia
  - Epoca Republicana
- Guatemala. Cuaderno de Trabajo para Geografía (co-autor). Editorial Popol Vuh S. Ltda.
- Historia de Centroamérica. Cultural Centroamericana, S.A. (co-autor).
- Geografía de Guatemala. Cultural Centroamericana, S.A. (co-autor)
- Idiomas indígenas de Guatemala. Publicaciones del Instituto de Antropología e Historia (1949)
- Kaminal Juyú. Publicaciones del Instituto de Antropología e Historia (1949).
- La creación del mundo según el "Popol Vuh". Publicaciones del Instituto de Antropología e Historia (1949)

- Templos Coloniales de Guatemala: La Ermita de Nuestra Señora del Carmen. Publicaciones del Instituto de Antropología e Historia (1949).
- Tito Lucrecio Caro y su Obra de la Naturaleza. México, 1946.
- Antología Poética de Alberto Velásquez. (Prólogo, Selección y notas) Imprenta Universitaria, USAC, Guatemala, 1958.
- Domingo Estrada, su obra en prosa. (Prólogo, recolección de materiales y notas). Editorial Universitaria, USAC. Guatemala, 1966.
- Ensayos. Editorial "José de Pineda Ibarra" (1975)
- A la luz de los libros. Editorial Universitaria, USAC, Guatemala, 1984.
- Poemas de Razón y Vida. Revista Humanidades, USAC, Guatemala 1947.
- Muros Amargos. Revista Humanidades, USAC, Guatemala, 1951.
- Anticipada Muerte. Editorial "José de Pineda Ibarra", Guatemala, 1977.
- Réquiem por Guatemala. Unión Tipográfica, Guatemala, 1980.
- El llamado Juicio de Disney World y otros cuentos. Editorial "José de Pineda Ibarra", Guatemala, 1978.
- Cuentos de sillas y de camas. Ministerio de Cultura y Deportes. Guatemala, 1990.

- Guatemala: Monumentos Históricos y Arqueológicos. Publicado con la ayuda financiera de la UNESCO bajo los auspicios del Consejo Internacional de Filosofía y Ciencias Humanas, México, 1953.
- Breve Historia de Tikal. Revista de Antropología e Historia de Guatemala. Volumen III, No. 1.
- El Indígena en un documento del Siglo XVIII. Revista de Antropología e Historia de Guatemala. Volumen III, No. 2.
- El Instituto de Antropología e Historia de Guatemala (Memoria Conceptual). Publicado en Boletín Bibliográfico de Antropología Americana en los tomos: XII, XIII y XIV.
- Antonio Goubaud Carrera (1902-1951). Revista de Antropología e Historia de Guatemala, Volumen II, No. 1 (1951).

b) GUIA DE ENTREVISTA GRABADA CON EL LIC. HUGO  
CEREZO DARDON.

Antigua Guatemala, 30-10-92

1. Han escrito comentarios sobre sus cuentos?
- 2.Cuál de sus cuentos es su preferido?
3. Qué influencias literarias cree que sean más importantes en su narrativa?
4. Qué autores narrativos son sus preferidos?
5. Qué poetas son sus preferidos?
6. Qué recuerdos de su infancia le impresionaron más?
7. Cómo ha tratado el tema de la muerte en sus poemas?
8. Qué es lo que más le ha impresionado en su vida?
9. Qué es lo que más le agrada de Guatemala?
10. Hay algo que le desagrada de Guatemala?

c) GUIA DE ENTREVISTA GRABADA CON EL LIC. HUGO  
CEREZO DARDON

Antigua Guatemala, 4-03-93

1. Cuál es el estilo preferido en sus cuentos?
2. Ud. pertenece a una escuela literaria determinada?
4. Tiene Ud. una religión determinada?
5. Cuál es la naturaleza del Grupo RIN-78?
6. Cuál es su principal idea sobre la muerte?
6. Cuál es el nombre de sus padres y la fecha de su fallecimiento?
7. Además de la muerte de sus padres y la de su hijo Bernardo, qué muerte de familiares o de otras personas le ha afectado más?
8. El cuento Silla V. se puede tomar como una narración altamente autobiográfica?
9. Le ha impresionado algún suceso de muerte masiva?
10. Quiere agregar algo más a la presente entrevista?